

# LLEGARON LOS TRES **PILOTOS El Presidente** los recibió en el Palacio

Un a entusi asta recpección tributaron ay er a los tres pilo tos que participaron en el ra-lly e mundial de automovilis-

Bendeck, Burgo a y Hubner fu eron recibido s, poco después, por el Primer M an datario en Pa lacio de Gobierno ob sequiando al Gral. Ov ando Candia un sombrero de charro. El Jefe de Est ado ponderó, una vez más, la destacada actuación de los conductores de la máquina 29 que fue la mejor de represent an tes latino americanos escribiendo una página brillante para el deporte nacional.



### INAUGURAN EXPOSICION DE MUEBLES

tria Edmundo Valencia, de Industria. nauguraron ayer la ex-

. El Presidente Ovando cionales que se realiza en el Club de La Paz, y el Ministro de Indus- en el salón del Ministerio se entregaron certifica-

posición de muebles na-mente en acto realizado viana.

dos a 18 egresados de Posterior- la Escuela Hotelera Bo-

# Nuevo sismo en Perú acrecienta zozobra



Lima, junio 3 (AFP). Un fuerte temblor remeció esta ciudad a las 04 Q GMT. Su duración fue de unos dies segundos y e au só alarma en la poblicación.

Muchas personas se precipitaron a las ca lles más por decto de recuerdo del sismo del domingo último que por la intensidad del que se produjo esta noche.

Resporto, a lum em de muertes ne discone

que se produjo esta noche.

Respecto al número de muertos en el terre
moto del domingo último, el Ministro de Agricultura, general Jorge Barandi arán Pagador, en del araciones a los perio distas, di
jo que "en realidad, jamás vamos a saber
con exactitud el número de muertos".

Cinco médicos bolivi anos se rán hoy los portadores de vitu allas con las que el Gobierno cooperará al Perú, país que sa fre las consecuencias de un sismo que dejó saldo de varios miles de muertos. (Información en la pagina 4)

# **DETUVIERON A PRESUNTO** CHOFER: CASO ARAMBURU

# Seguía la situación confusa

. Uno de los personajes que intervino en el secuestro del ex-presidente provisional Pedro Aramburu, fue detenido al parecer hoy aqui.

Se trata del chéfer de un automóvil que el día domingo por la mañana habría trasladado el cuerpo de un hombre envueto en una manta desde un sitio a otro del Gran Buenos Aires. Estiman los medios bien informados, que ese cuerpo podría ser el del general Aramburu.

El capitán de navío, Aldo Luis Molinari, fue quien dio la primera versión de esta información agregando que en el procedimiento intervinieron efectivos de la infanteria de marina. El descubrimiento de la guarida de quien podría ser la clave para el total esclarecimiento del ecuestro del ex-mandatario, fue efectuado por elementos pertenecientes a los comandos civiles revolucionarios, que tuvieron activa participación en la revolución que derrocó al régimen de Perón en 1955.

Molinari señaló que una vez determinado el lugar exacto donde moraba el citado individuo, se requirió la colaboración de la infante-ría de marina quien, en coordinación posteriormente, con la Policia Federal, efectuó la detención sin resistencia del presunto chófer, Intervinieron en el hecho un teniente de navío y cinco suboficiales.

#### DESMENTIDO

Buenos Aires, Jun. 3 (AFP) .- Poco antes demedia noche la Jefatura de Policía dio a conocer un comunicado desmintiendo la detención de un sospechoso, de haber participado en el secuestro del general Aram

El Subdirector de Coordinación Federal, Comodoro Ricardo Cam-podónico entregó a los periodistas el comunicado cuyo texto es el siguiente:

"Las versiones dadas por el señor capitán de navío, Aldo Luis Molinari y transmitidas por diversos medios de difusión carecen de vera-cidad.



La Paz, jueves 4 de junio de 1970 ANO II

No. 483.

EDICION DE 16 PAGINAS

PRECIO Sb. 0.50

...Y lo que Ud. y su familia esperaba... BANOS DE SALUD SAUNA Y A VAPOR 'SAN PEDRO"

TIENE EL AGRADO DE ANUNCIAR SU PROXIMA INAUGURACION Colombia 556 — Teléfono 24039 Lado Prod. Oriental - Zona San Pedro

No. CSR: 217-70

# CONVOCATORIA PARA LA PROVISION DE CATEDRA

La Facultad de Ciencias Geológicas convoca para la provisión de la Cátedra de:

## Economía v Administración Minera

De acuerdo a normas vigentes deberán presentar los interesados:

1. - Documentos que acrediten la calidad del postulante (trabajos, publicaciones, pro-yectos, conferencias, etc.). Títulos académicos

- Programa de la materia y plan de trabajo.

MATERIA

Estos documentos deberán ser presentados hasta el día lunes 8 de los corrientes a horas 18 p.m. en la Secretaria General del Rectorado. Las solicitudes deberán indicar nombre del postulante, dirección, teléfono y casilla.

"FACULTAD DE CIENCIAS GEOLOGICAS"

Dr. Arturo Castaños

PRESIDENTE DEL COMITE REVOLUCIONARIO

CSR 221/70

# Universidad Mayor de San Andrés FACULTAD DE ECONOMIA

ROL DE EXAMENES DE COMPETENCIA PARA LA PROVISION DE AYUDANTIAS

Se pone en conocimiento de los postulantes a ayudantías de cátedra que el rol de exámenes de competencia aprobado por la Facultad de Economia para el Sábado 6 de junio es como sigue:

MAIGHIA	H	ORA
Teoria de la Economia Politica I	8	a.m.
Teoría de la Economia Política II	10	a.m.
Teoria de la Economía Política III y	776.	
Técnicas de Planificación	10	a.m.
Economía Monetaria	10	a.m.
Contabilidad I — II — III (Básica,		
Intermedia y Superior)	8	a.m.
Planeamiento y Control de la Producción y		
Preparación y Evaluación de Provectos	10	a.m.
Análisis Matemático I y II	8	a.m.
Cálculo de Probabilidades — Matemáticas		Q.III.
Financieras — Análisis Numérico y Anális	gio	
Matemático III	10	a.m.
	10	ct.III.

Mayores informaciones serán proporcionadas a los interesados en la Secretaría de la Facultad.

La Paz, 3 de junio de 1970

LIC. WALTER A. JORGENSEN Decano

# WOR DE JARTE FALTA DE MAR PERJUDI DESEOS DE INTEGRACIO

. La mediterraneidad constituye desventaja para Bolivia en el proceso integracionista, dijo el Presidente de la Repúblic a, Alfredo Ov an do, senal ando que la faltade un a salida al mar 'indudablemente es un a de las grandes servidumbres que tenemos en el proceso de desarrollo'

Señaló que "todos nuestros costos de transporte sonelev ados. Ha-cen que nuestros precios paracomen el mercado sean siempre más dificiles, Es, indudablemente, una desventaja que nadie puede eludirlay que por la mism a sebusc a la comprensión latino americ ana para la reintegración marítima";

Refiriéndose a la producción en el proceso integracionista, puntualizó que estaria en desventaja si la industria no se pone en tono con los requerimientos que exigirá la integración del Grupo Andino. An adió que los continuos congresos de la industria privada tienen el objeto de tom ar previsiones paest ar a tono con los requerimientos, de manera que cuando llegue no se produzca un colapso

por la ampliación de El general Ovando, re

do a la interrogante de so realizado en La Pa ocasion ado grandes péro nómicas, dijo que todo pa dablemente, trae pérdid un censo también trae en nancias. Es una inven que pérdida no puéde h

# CIE BUSCO EQUILIBRIO EN MERCADO DE ESTA

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

# A las Empresas Consultoras

A pedido de varias empresas consultoras y mientras se resuelva el tipo de relaciones entre la Municipalidad y el Ministerio de Urbanismo y Vivienda y los planes de esta nueva repartición, se poster ga indefinidamente el plazo de presentación de propuestas para el complejo de industrias municipales de la construcción

La Paz, 3 de junio de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE MEDICINA

# PROVISION DE CATEDRAS:

Se amplia el plazo para la prueba de evaluación y concurso de antecedentes para la provisión de los siguientes cargos docentes:

Biología General	2 Profesores	Asistentes
Fisiología	1 Profesor	Asistente
Anatomía Patológica	1 Profesor	Asistente
Fisiopatología	1 Profesor	Asistente
Psicología General	2 Profesores	Asistentes
Psiquiatria	1 Profesor	Asistente
Cirugía General	1 Profesor	Asistente
Cirugía Cardiovascular	1 Profesor	Asistente
Urología	1 Profesor	Asistente
Medicina Legal	1 Profesor	Asistente
Medicina Nuclear	1 Profesor	Asistente

ESCUELA DE NUTRICION Y DIETETICA:

Pedagogia

1 Profesor Asistente 3 Nutricionistas Instructoras

ESCUELA DE ENFERMERIA:

1 Directora 2 Instructoras

La documentación será presentada en la Secretaría de la Universidad, hasta el día 10 de Junio del presente año.

ducción y el consumo mu estaño, atenu ando las gr cult ades que po drían pro mo consecuencia de un ex escasez y evit ar l'asfluctua el precio, son los puntos pr del IV Convenio Internac Estaño, firm ado recienten tre productores y consumi

El Fondo Monetario In nal respaldárá las acumu para que los precios en d mundial del estaño novar trimento de los países pro como Bolivia

Entre los capítulos pi del IV Convenio están: disposiciones que contr m anten er e incrementar sos de las exportaciones especialmente de los país to res en desarrollo, contr a su fortal ecimiento econ

Necesidad de proteger tar la buen a marcha y ele to de la industria del esta ci almente en los paísespre

Evitar o atenuar un esta so de desempleo o de sub otras dificult ades graves q sen resultar debido a desa tre la oferta y, la demanda

Lo que no se pudo estab qué po reentaje participar do Monetario en el robus to de las reservas para e ves fluctuaciones entre la La dem anda.

### FRAGUARO DOCUMENT DE LA RENI

El Ministerio Biblico com el delito defalsificacióny alte de comprobantes de pago puestos a la Renta Interna tidos por los sindicados W roga Cam argo, Venancio Albornoz, Froilán Chipan es, Jorge Rail Cusic anqu Chopitea y Luis Anzieta

Todos los arriba indici-encuentran detenidos en la nal de la Policía Judicial en San Pedro.

Por su parte el Fiscal Terraz as Alborta, en el di hoy requerirá por la apen auto cabeza de proceso co sindic ados.

### NION ● OPINION ● OPINION



Directores: BERTHA ALEXANDER DE ALVESTEGUI - MARIO VARGAS RODRIGUEZ - JORGE ALVESTEGUI A.

- FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN . PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: HUMBERTO PALZA S.

#### EDITORIAL

#### EL CENSO: IMPROVISACION

.Fueron más notorias las fallas. Los errores prevalecieron. Habrá que reconocer que la planificación fue llevada a la práctica cedió ante la adecuada pero improvisación.

El censo -que tiene carácter piloto, según se dijoque se efectuó en La Paz no reflejará cabalmente lo que se pretendia.

Muchos factores adversos se aglutinaron para impedir su éxito. Tal vez el aspecto que más se temía fue el que, en el momento de los hechos, respondió por encima de lo previsto. Nadie puede negar que la población colaboró decididamente. Con disciplina ejemplar. Pacientemente.

La improvisación pudo advertirse en la demora. Los empadronadores tuvieron dificultades para llenar los formularios preparados. Trabajaron lentamente. Además no fueron los necesarios para cumplir con esa tarea. Se explicó que faltaron muchos en demostración de irresponsabilidad. Lo lógico hubiese sido prever esa situación y contar con un número mayor de encuestadores.

Por otra parte, la disposición pertinente a la utilización de vehículos oficiales fue cumplida en parte. Corresponde establecer las más severas sanciones a quienes resistieron aquella disposición.

Al margen de las fallas anotadas conviene detenerse en un aspecto que no fue contemplado en las planillas y que, sin embargo, dio lugar a una serie de especulaciones -concretamente el servicio noticioso de la TVque no se ajustan a lo sucedido. O que responden, simplemente a un propósito deliberado que crea malestar.

Se ha dicho de las diferencias abismales existentes entre los habitantes de zonas residenciales "con gente que percibe sueldos por encima de cinco mil pesos mensuales" y los de barrios populares donde se mantienen familias con remuneraciones no excedentes a los cuatrocientos pesos mensuales.

En las planillas de encuestas no figura ningún cuestionario sobre la posición económica del encuestado. No se ha establecido monto de ingresos y egresos. ¿Qué razones pueden existir -en consecuencia- para hacer hincapié en diferencias que no fueron consulta-

Aquella actitud es totalmente demagógica. Incompren sible, por otra parte. Destinada a crear diferencias mucho más abismales de las que existen, evidentemente, con propósitos velados para seguir una línea equivocada.

Volviendo al censo -cuyas cifras serán conocidas a partir de hoy- el efectuado el martes deberá servir de ejemplo para corregir todos los errores advertidos. De tal manera que el censo nacional, anunciado para 1972 esté en condiciones de responder, efectivamente a una realidad que -lamentablemente- no ha de establecer el recientemente efectuado.

# Hechos y Gente

#### CRISIS AGUDA

En la isla de Malta se han rennido obispos de unas 20 naciones para estudiar uno de los problemas actuales que presenta el clemas actuales que presenta el cir-ro mundial. No se han trotado los "aspectos crisicos" —pues sobre esto existe una tregua—. El probl.-ma que se trató exactamente fue el llamado de la "distribución del

Se quiere scñalar con ese término la desproporción numérica exis-tente entre el clero de algunos parses y la escasez en otros: En algu-nos aquél es suficiente para las nos aquél es suficiente para las "necesidades internas", en otros es totalmente insuficiente.

Estos cálculos se dan hablando en términos preconciliares. Porque scala postconciliar la situación deficitaria se ha generalizado, has-ta en los países donde el problema

ta en los países donde el problema de la escasez de sacerdotes no se había presentado nunca.

Con el sistema de "misiones" hasta hace poco vigente, los países con "superávit" de clero iban en ayuda de los países con "déficit" del mismo. Y la actitud de ir a "misiones" se consideraba en cierto siones" se consideraba en cierto modo heroica. Los alumnos, por ejemplo, del "Instituto de Misiones Extranjeras de París", se conside raban marcados con esa especie de aureola de los soldados de primera línea o los efectivos de vanguardia.

Fue así como se propagó el Cristianismo, desde los tiempos de los Apóstoles hasta hoy.

Los obispos reunidos en Malta han sesionado bajo la divisa: parroquia es el mundo". Con lo que quiere decirse que, desde ahora, los que se hagan sacerdotes lo serán para cualquier parte del mun do donde se los necesite y no ex-clusivamente para su propia patria,

La meta fijada en Malta es generosa y plausible, aunque algo utópica. Porque de ningún país puede decirse hoy propiamente que tenga excedento de clero. Se observa, más bien, cómo las fi-las se ralean, a la vez que la falta de vocaciones se hace aguda.

No somos pesimistas. Estos altibajos, o parecidos, los ha habido otras veces en la historia. Se da. incluso, la ley de compensación. Cuando faltan vocaciones en los países "misioneros", se dice que abundan en los "países de misión". Y que quizás haya que invertir los términos. Lástima que éste es un fenómeno aislado.

Lo generalizado es la falta de vocaciones. ¿Las causas? Una pre-ponderante es la ley del celibato; de nada sirve cerrar los ojos.

# El Mundo al día

#### DOS MUNDOS

La reciente conferencia de Kassel entre representantes de la Alemania del Este y la del Oeste, ha puesto en frente dos diferentes concepciones políticas: la oriental y la occidental. Sin caer en "chauvinismos continentales", soy de los que creen que el Occidente tomado en bloque es el conjunto humano que ha hecho una más rica, honda y variada contribución al acervo mundial de la especie humana. No sufro, en lo referente a Occidente, ningún complejo de inferioridad ni de superioridad. Me limito a recitar mentalmente el catálogo de lo que han hecho, en todos los órdenes, los hombres que han nacido en la zona occidental del mundo y lo que han hecho los que han nacido en las otras. En mi opinión, el balance es decisivamente aleccionador. No deseo ni propicio el enfrentamiento de aquellos dos mundos, pero si el momento llega, la victoria, o la derrota, me encontrará del lado de los occidentales.

Bien, en Kassel, repetimos, han hablado los representantes a-lemanes de aquellos dos mundos, pues Alemania, por un destino trágico de su historia, es el único país del mundo, la única na-ción de la historia, que tiene un pie en cada lado. ¿Y cómo se han conducido los alemanes del Este y del Oeste en aquel diálo-go? Exactamente como nos imaginábamos y como responde a la superioridad moral del Oeste sobre el Este. Brandt, esforzado campeón en este momento del mundo occidental, ha hablado un lenguale, hasado en la varón, la obietividad, el juicio moderado y lenguaje basado en la razón, la objetividad, el juicio moderado y ha inventado, en función de aquellos presupuestos básicos, una estructura política inédita: una nación con dos Estados, poniendo en evidencia que si la nación, entided espiritual, es indivisible, el Estado, estructura simplemente administrativa, puede fraccionarse en el número de unidades que sean técnicamente Die, el Estado, estructura simplemente administrativa. puede fraccionarse en el número de unidades que sean técnicamente necesarias. No es simple coincidencia el hecho de que una comunidad oriental —los palestinos árabes— hayan hecho una proposición diametralmente opuesta: un Estado de dos naciones y dado más importancia al continente jurídico que al contenido espiritual. En realidad, se trata de una simple maniobra para liquidar, por dentro, la posibilidad de un Estado y de una nación israelies.

Para plasmar la única fórmula momentáneamente posible, una nación alemana con dos diferentes estados capaces de convivir en el centro de Europa, verdadero puente o "trait-d'union", como dirían los franceses, Brandt ha hecho 20 proposiciones cada una de las cuales es un ejemplo de moralidad política. No vamos a enumerarlas todas, evidentemente, pero sí a mencionar algu-nas de las más significativas. Ambas partes van a ordenar sus nas de las más significativas. Ambas partes van a ordenar sus relaciones mutuas de conformidad con la convivencia pacifica, los derechos humanos y con las reglas generales del derecho internacional; ambas partes renuncian a la violencia y se comprometen a resolver por medios pacíficos sus conflictos; las partes contractantes acuerdan que jamás partirá una guerra de territorio elemán; ambas partes se comprometen también para lograr un desarme controlado que sirva al aumento de la seguridad europea.

El tratado en cuestión -continúa el trascendental documento— tendrá en cuenta que aunque los alemanes vivan ahora en dos diferentes estados pertencen a la misma nación. Srán resdos diferentes estados pertencen a la misma nación. Srán respetados los acuerdos cuatripartitos sobre Alemania y sobre Berlin, con los vínculos que se han establecido entre Berlin occidental y la República Federal de Bonn. Ambas partes evitarán colisiones respetando la estricta soberania de cada estado en la zona de su ejercicio. El tratado asegurará la liberrad de viajes y movimientos interalemanes entre ambos estados. Deberán resolverse los problemas surgidos por la separación de familias. Es necesario lograr soluciones de buena vecindad entre los municipios con frontera interzonal común. Ambas partes deberán fomentar la cooperación y el contacto en todos los ámbitos culturales, deportivos, de comunicación y de tráfico. El comercio interalemán tendrá que ser intensificado. La República Federal Alemana (Occidental) y la República Alemana Democrática (Oriental) sobre la base de tratado anterior, realizarán cuanto sea necesario para organizar su ingreso en las organizaciones internacesario para organizar su ingreso en las organizaciones interna-

¿Cuáles son, en cambio, las "proposiciones de la Alemania o-riental? Todas son presentadas en un tono conminatorio y con-ducen a un solo objetivo: el reconocimiento de la Alemania del Este como un Estado propio, separado de la Alemania del Oeste.

A la formula occidental de una Nación con dos Estados y a la proposición de los palestinos a Israel de un Estado con dos naciones, los comunistas alemanes piden den —en realidad exi-dos naciones y dos Estagen-

Es inexcusable necesidad, ten, reconocer definitivainsisten, reconocer mente y sin reservas las actua-les fronteras europeas (que aseguran la hegemonia rusa en la Europa oriental y central). En cuanto al Berlin occidental, terminan los comunistas alemanes, no ha sido nunca parte integran-te de la Alemania Federal y NO LO SERA JAMAS

Volveremos a reunirnos, han dicho los dele-gados orientales, cuando los re-presentantes del occidente sean "comprensivos

(Art. 4o. del D.S. de 19-II-70)

#### "GASES: RESPUESTA A UN JUSTO RECLAMO"

. Nuevamente ha quedado demostrado que mientras no se adopten medidas de hecho las autoridades no se preccupan en dar una solución definitiva a los problemas que atingen a la población.

Hoy ESCRIBE: Hernán Velázquez Delgadillo

Tal lo ocurrido el sábado pasado cuando vecinos de la ciudad satélite, procedieron al bloqueo de la carretera que une la ciudad con El Alto, y luego detuvieron como rehén al Oficial Mayor de la Alcaldia, todo esto en demanda del servicio de agua potable que desde hace. 3 años carecen los vecinos de esa zona.

Tuvieron que producirse esos hechos, para que las autoridades municipales y del Consejo Nacional de Vivienda traten de solucionar el problema. Mas que solución definitiva hubo sólo un pa-

Lo lamentable del caso fue que a esa demanda de agua, se respondió en principio con gases lacrimógenos, sin respetar la preencia de mujeres y niños.

La ocasión sirvió también para comprobar que principalmente

el Consejo Nacional de Vivienda obró con irresponsabilidad al dotar de viviendas a muchas familias en la indicada zona, sin antes solucionar el problema del agua que tarde o temprano tenía que crear el consiguiente reclamo de sus vecinos.

Por otra parte, la Municipalidad a través de sus departamentos técnicos, viene demostrando dejadez y descuido al no atender la dotación de los servicios de agua potable y alcantarillado en especial a las zonas o barrios marginales.

¿Hasta cuándo no se darán cuenta las autoridades que es necesario precaver, para evitar lamentarse después de hechos que pue den ocasionar consecuencias graves?

Es hora de que las demandas justas sean atendidas con la celeridad que el caso aconseje. No se puede ir postergando las obras y haciendo vivir de esperanzas a una población que requiere una mejor atención de sus autoridades.

Alguien dijo "la voz del pueblo es la voz de Dios".

# CONSTRUCCION DE AUTOPISTA NO PERJUDICARA A PROPIETARIOS

n aypata. En la primera posesio nó a la nueva di rectiva de la Junta de Vecinos y en la segunda entregó títulos de propiedad a todos aquellos vecinos que, en cumplimiento de una disposición municipal última, tramitaron la legalización de sus con struccio nes.

El General Hugo Suárez, explicó en La Portada la construcción de la autopista que unirá a la ciu-dad con El Alto. Los vecinos habian expresado temor de verseperjudic ados con esa construcción, pero el señor Alcalde, en su explicación, señaló que el vecindario de La Portada, hace varios años, ha-bía sido trasladado a ese sitio desde Munaypata, cuando no existía el proyecto de la autopista y cu an-do él todavía no desempen aba las funciones de Akalde de La Paz.

Este es un Gobierno Revolucionario y la Alcaldía, como parte de ese Gobierno, ha declarado much as veces que va a ayudar a los barrios marginales, a los barrios n ecesitados y que, en ningún caso, van a ser echados ustedes desus vi-

velará en todo momento por los intereses y necesidades de la población marginal. 'No se puede, en ningún caso, atentar contra la pro-piedad privada. Atentar contra la gente humildeserí a obrarcon dem a gogia, ofrecer una cosa en los discursos y en el hecho proceder en o-tra form a", dijo el Gral. Hugo Suárez Guzmán.

Di jo que h ay un acomisión encargada del empadro namiento del ve-cindarto de esa zona y aclaró que si la autopista afecta a algunos vecinos, éstos recibirán el pago justo por su propiedad o seles entregará otro terreno, un a nuev a casa o se les concederá propiedad ho rizont al puesto que la Alcaldía ha propuesto una de esa clase de compensa-

como un a solución a sus necesidades de tránsito, el señor Alcalde indicó que todos aquellos vecinos que se vean afectados por esaobra

a tiempo de aclarar quela Alcaldía por uno de los sistem as enum erados anteriormente y que en ningún caso de les expropi ará sus casas y terrenos dejándoles sin vivienda.

> Comenzó la construcción de un camino de penetración al as serraní as de Ach achic al a — Vi-no Tinto. Trab ajan g rupos de Acción Comunal



# MEDICOS LLEVARA AYUDA A PERUANO

Una comisión de 5 médicos será hoy la portadora Al señ alar la importancia y urde una ayuda consistente en 500 frazadas, frascos
gencia de llevar adelante la construcción de la autopista, como un
aporte al progreso de la ciudad y

La comisión de los médicos está compuesta por el transfusionista, Armando Peredo; los traumatólogos por el gobierno boliviano.

Walter Arteaga y Raul Méndoza; el ciruja Aguilar y el neurocirujano Gustavo Sánchez

Los galenos partirán hoy rumbo al Per aeronave de Transportes Aéreos Militare La Fuerza Aérea Boliviana por intermed ronel Arnez cedió inmediatamente el avión sean transportados los equipos y vituallas

# iSu atención por favor!

# Ya es hora de pensar en sus próxima VACACIONES INVERNALES



.Tarifas y facilidades especiales para promociones de colegios secundarios e institutos profesionales así como para delegaciones universitarias, culturales y deportivas, concederá el LLOYD AEREO BOLIVIANO.

En las oficinas del LAB le ayudaremos a organizar su próxima excursión a: ¿MIAMI? , ¿RIO DE JANEI RO?, ¿SANTIAGO DE CHILE?, ¿BUENOS A IRES?, ¿ARICA?, donde Ud. quiera con tarifas económicas créditos a largo plazo, rebajas en los precios de hoteles y otros trámites que fueran necesarios.

Consulte a sus Agentes de Viaje en las oficinas del LAB

HOY LOTERIA NL. JUEGA 150 MILLONES DE BOLIVIANOS DE PREMIO MAYO

# MINISTERIO DEL INTERIOR **AUMENTARA SU VIGILANCIA**

Como emergencia del "caso Aramburu"

uerzas Armadas, Juan José Tóez, a tiempo de inform ar que se pedido al Ministerio del Interior ensifique la vigilanci a en todo el is, lamento el secuestro-y posiasesinato- del ex-presidente A-

Son cos as lamentables y que uest ran a la humanidad como jeriendo volver a la época de la ey del Talión. Son actos que deen dolernos a todos porque si al unos hombres com eti eron delito s el ejercicio de su sfunciones, creo e existen tribunales par a juzg ar-", pro siguió.

Más adelante, el Jefe militar dijo le senti a profundam ente la muerque lo hubiera conocido person al- tidario de que los fondos de los paí mente sino porque la pérdida de ses subdesarrollados deben emuna person alidad en cada país es siempre dolo rosa y lamentable.

PEN A DEMUERTE

A una pregunta de la prensa en sentido de la posibilidad de sugerir al gobierno la reimplantación dela pena de muerte, Juan José Tórrez Arm adas no hacen este tipo de sugerencias porque no es de sudominio, "qui enes tendrán que hac eresdes y person as que co nozc an lama tas, fin alizó. teri a", di jo.

Por otra parte, refirió partedeun

# CONSIDERAN AGRESION PROPOSITO DE EE. UU. VENDER MINERALES

in económica a Bolivia si Estas Unidos lanza al mercado rte de sus reservas comerciales antimonio u otro mineral", diton en el Ministerio de Mineria te la anunci ada perspectiv a noram eri can a

Según publicó recientemente la wista especializada, "Metal We-', Estados Unidos tiene el prosito de lanzar al mercado nornel ad as de antimonio.

En caso de concretarse tal posilidad, el stock no rteam ericano rresponderia en equivalencia al a itad de la producción anual de itimonio de Bolivi a, que du rante s últimos años estuvo explotan-al rededor de 12.000 tonela-

La comercialización de las reseras comerciales norteamericanas rjudicarian a los países producres, ya que los industriales del orte se abstendri an de hacer com- ra a la oferta as en el extranjero.

Bolivia, que ocupa el segundo lu-

gar en el mundo entre los produc-

to res de antimonio.

Entendidos en materia de exportaciones deminerales, comunicaron que el proyecto norteamericano tiene como propósito reducir la tendenci a alcist a del mercado internacion al del antimonio, que en los últimos meses registró notaamericano un total de seis mil bles progresos en favor de los pro-

> Hace algunos meses el antimonio era cotizado en los mercados de Londres y Nueva York aun promedio de diez dólares por libra fi-na, subi endo hasta los cuarenta y tres en la actualidad.

"Metal Week", estima quela"m a niobra" norteamericana frenaria temporalmente el alza en los precios del antimonio, debido a que constantemente la demanda supe-

El Com and ante en Jefe de las te de Aramburu-de ser cierta-, no por Santa Cruz, sen alando que es parplearse en log rar su progreso y no en compra de armamentos.

> Refirién dose al momento político del país, J. J. Torrez, dijo que la revolución bolivi ana se la hizo para cambiar estructuras y loimportante radica en que los políticos de dicontestó indic ando que las Fuerzas ferentes tendenci as dejen gobern ar, puesto que la revolución puede ser realizada en los países de América Latina, no siemprecon la presencia tas sug erenci as serian las auto rida-. de aquello s que se tildan izquierdis

#### APROBARON PLAN PARA SERVICIO PREMILITAR

El presidente Alfredo Ovando Candia aprobó ay er el Plan del Servicio Premilitar para este año, el mismo que se cumplirá en tres etapas, según anunció el Com an dante en Jefe de las Fuerzas Arm adas, Juan Jo sé Torrez.

Explicando las tres etapas del servicio pre-militar José Torrez subrayó que la primer a se cumplirá du rant ela v ac acon de invierno, con los dosúltimos cursos de secundaria, y que principalmente consistirá en instrucción militar y teoría. Refiriéndo se a la segunda fa-

se, manifestó que esta será iniciada después de la vacación, invernal, todos los sábados, y complementarál ainstrucción del primer período.

La tercera y últim a fase fue calificada por Juan José Tó-rrez como la más importante, por cuanto se Imitará solamente a una campaña de alfabetiz ación.

# Convocatoria Provisión de una bomba de cobalto

MINISTERIO DE PREVISION

SOCIAL Y SALUD PUBLICA

Por orden del Sr. Ministro de Previsión Social y Salud Pública, se convoca a propuestas a las firmas importadoras de Equipos Médicos del país legalmente inscritas en la Cámara de Comercio, interesadas en la provisión de una UNIDAD DE TE-LETERAPIA, para la ciudad de La Paz, de acuerdo a las siguientes características:

 Equipo para tratamiento estacionario, con cabezal angulable y sistema elevador motorizado.

2. — Cápsula radioactivas de Cobalto 60 con tres diferentes cargas hasta la capacidad de la Unidad.

3. - Mesa de tratamiento Universal, acopable a la Unidad, elevador hidráulico y movilización motorizada.

4. - Accesorios para el equipo y la mesa de tratamiento.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, de acuerdo a las formalidades de ley, acompañando el respectivo Certificado de Garantia en la Secretaria General del Ministerio hasta horas 18:00 del día 15 de junio de 1970.

La Paz, Junio de 1970.

Dr. Javier Ossio Quesada

MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD **PUBLICA** 

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

# Convocatoria a Propuestas

Por orden del Sr. Alcalde Municipal y con aprobación de la H. Junta de Almonedas, se convoca a las firmas importadoras del país, a presentar propuestas hasta el 15 de junio de 1970 a horas 18, bajo el rótulo: H. ALCALDIA MUNICIPAL.— Oficialía Mayor.- Potosí, para la provisión de:

17 archivadores metálicos de cuatro gavetas 6 kardex para 2.000 tarjetas cada una

300 tarjetas cada una 4 kardex para Potosí, 1o. de junio de 1970. El Departamento de Relaciones Públicas

## Anticrético

Ofrezco departamento independiente en Avenida Saavedra Nº 1077, Mira-

Naturista

España: Atiende perma-

nentemente con baños de

Calle Mariano Ramallo

Nº 60 - (Esq. Gallardo y Av. Abaroa) L. P. Próxima inauguración

de moderno establecimien

to. Naturista en: Villa Co-

pacabana Calle 7, Nº 9 en-

salud a vapor y otros.

Diplomado en Chile y

Teléfonos 50502 - 56554.

#### CENTRO MEDICO

"De medicina, cirugía y ginecologia Av. Mariscal Santa Cruz 1322, 50 piso. (ascensor) Altos Avianca - Teléfono 53099. MEDICOS ESPECIALIZADOS

EN EL EXTERIOR

LUIS ALEXANDER: Medicina interna. Endocrinología, Diabetes. EDUARDO CALERO:

Ginecología, Esterilidad, Tumores, Trastornos de la Menstruación. MARIO PAZ ZAMORA:

Estudio de la Función Cardio respiratoria, Patología de Altura... Poligiobulia, Asma, Enfisema Pulmonar, Bronquitis, Corazón Pulmonar, Equipos de Broncoespirografía, Gases en Sangre, Nebulizaciones.

RODOLFO NORIEGA: Gastroenterología, Cirugía Abdominal.

LABORATORIO CLINICO Y EQUIPOS DE DIACNOSTICO.

CHEQUEOS MEDICOS COMPLETOS.

English Spoken, On Parle Français. Man Spricht Deutsch. Se Parla Italiano.

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Prórroga para la provisión de

vehículos de transporte y otros

Por resolución de la Junta de Almonedas, se posterga por 30 días hábiles, a partir del 2 de junio, el plazo de presentación de propuestas para equipo pesado, volquetas, carros basureros, camionetas y otros para la Municipalidad, debiendo considerarse crédito a ocho años plazo, con opción a reducirlo posteriormente.

La Paz, 1o. de junio de 1970.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# HOY LOTERIA NL. JUEGA 150 MILLONES DE BOLIVIANOS DE PREMIO MAYOR

#### Cine TESLA Calle Colon. Telf. 53803

Matinee, tanda y noche. Estreno EL INCIDENTE con Tony Musante Precios mati-née 3.00 y 3.50. Tanda y no-che 3.50 y 4.00.

## Cine UNIVERSO

Matinée, tanda y noche. Ultimo dia de la extraordina-ria película ANGELICA Y EL SULTAN en tecnicolor, con Michele Mercier. Precios ma-tinée 3.60 y 4.10. Tanda y tinée 3.60 y 4.10 noche 4.80 y 5.30.

# Cine 16 DE JULIO Colegio Don Bosco, Telf. 22091

Matinée, tanda y noche. OLIMPIADA EN MEXICO. Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

# Cine LA PAZ Calle Ay acucho Telf. 53842

Matinée, tanda y noche. AYUDE A SU COMISARIO, con James Garner. Noticioso: EL MUNDO AL INSTANTE Precios matinée 3.10. Tanda y noche 3.80.

# Cine PARIS Plaza Murillo, Telf. 29704

Matinée, tanda y noche. Ultimo día de la sensacional película DIGAN LO QUE DI-GAN en tecnicolor, con Ra-phael. Precios matinée 3.10. Tanda v noche 3.20.

### Cine SCALA ucho 320. Tel. 23535

Matinée, tanda y noche.
QUIERO LLENARME DE TI
con Sandro. Noticioso: EL
MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 3.60 y 4.10. Tan da y noche 4.80 y 5.30.

#### Cine PRINCESA

Calle Comercio Telf. 51821

Matinée, tanda y noche. En tecnicolor EL COLECCIO-NISTA con Terence Stamp y Samantha Eggar. Precios matinée 3.50, 3.00, 2.50 y 2.00. Tanda y noche 4.00, 3.50, 3.00 y 2.50.

# Cine BOLIVAR

Matinée, tanda y nocne. PARADISIO (sólo mayores de 21 años). Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.10 y 2.20.

### Cine TRIANON

Desde las 14 horas funciones continuadas programa tri-ple LOS TRES GARCIAS — EL ASESINO SE EMBARCA IDILIO SALVAJE.

## Cine 6 DE AGOSTO

y noche Matinée, tanda : Ellos se reían de la ellas se aferraban a la vida

# Ni las llamas pueden detenerlo

#### JOHN WAYNE KATHARINE ROSS *'VORTICE de FUEGO*

Actualidades mundiales Nº Precios matinée 3.60 y 4.10 Tanda y noche 4.80 y 5.30.

#### Cine ROXY Calle Comercio 853

Matinée, tanda y noche.
Dobles UNA SUECA ENTRE
NOSOTROS y ARIZONA
COLIT con Ringo Wood. Precios matinée 2.60. Tanda y noche 3.20.

#### Cine IMPERIO Sebastián Segurola 985 Tel.40451

Matinée, tanda y noche. Dobles ALMAS EN MISERIA y LA MARCA DE LA HOR-CA. Precios 2.20 y 1.70.

# Cine MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche. Creciente éxito en la segunda semana LA BATALLA DEL ULTIMO PANZER, con Guy Madison, Erna Schurer y Stan Mauison, Erna Schurer y Stan Cooper, a colores, otro impre-sionante episodio de la se-gunda guerra mundial. Precios matinée 4.10, y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

#### Cine MIRAFLORES Calle Diaz Romero

Matinée LOS INVASORES
y SIETE NOVIAS PARA SIE
TE HERMANOS. Tanda LOS
SECRETOS DE LA VIDA SEXUAL. Noche LOS SECRETOS DE LA VIDA SEXUAL
y SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS. Mayores de 21 años. Precios matinée 2.10 Tanda y noche 2.70.

# Cine AVENIDA Av. Saavedra, Telf. 25409

Matinée YO MATE A RAS-PUTIN y OJO ESPIA. Tanda YO MATE A RASPUTIN. No-che YO MATE A RASPUTIN y LA PASION DE UN HOM-BRE JOVEN. Preclos matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

# Cine ABAROA Sagárn aga 326. Telf. 50252

Matinée, tanga y noche. Grandes dobles EL SATANI-CO Dr. NO, con Sean Connery y DINAMITA JIM. Pre cios matinée 2.60 y 1.60. Tan da y noche 2.70 y 1.60.

#### Cine LUX Av. Entre Rios 999.

Matinée, tanua y noche. Dobles EL ROSTRO DE FU MANCHU y 20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO. Pre cios matinée 2.10 y 1.60. Tan da y noche 2.60 y 1.60.

### MANANA Cine PRINCESA

DEAN MARTIN Stella Stevens ELI WALLACH ANNE JACKSON



Presenta "DISAS" C

# Cine MURILLO

Matinée, tanda y noche do. es AL MAESTRO CON CA. RINO, estreno a colores, con



Sidney Poitier y AÑOS DE VIDA Y MUERTE, un docutremenda fuer emotiva. Precios 3.00 y 2.00

# Cine VARIEDADES

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles DOS EN LA GUILLOTINA y LA MUER. TE NO CUENTA LOS DO. LARES. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

# Cine MEXICO

Matinée, tanda y noche, do-bles: CABALLOS DE ACE-RO comedia de aventuras mu RO comedia de aventuras mu sicales con Alberto Vázquez, Fernando Luján, Emily Cranz en maravillosos colores y MO-RIR POR SU AMOR una grandiosa super producción de las páginas de la revolución mexicana con Carmer Sevilla, Julio Alemán y Vición mexicana con Carmer Sevilla, Julio Alemán y Vi-cente Parra en eastmancolor Precios 3.00 y 2.00.

# W Boliviana

PROGRAMA

JUEVES 4

19.02 Show del Abuelito Tino (infantil)

19.22 Defensores Interplanetarios (infantil)
19.36 Mi Maestro (serial)
20.08 Estudio Uno (musical)
20.41 T.V. Deporte
20.51 Telenoticioso

21 25 Bolivia 70

Amor en el desierto (serial)

22.23 Meditación (tema humano)

### Hit Musical de hoy

AMOR JONES R.P.M.

HIT MUNDIAL

HI-FI Music Store Ayacucho 252 Telf.5190 \*Televisores

INELEC

A 12 MESES PLAZO

# Peña Folklórica

FOLKLORICA el dia de HOY jueves 4 a his. 19 en el local SENAFI - calle Ballivian frente a las oficide la Renta. Agradeceremo u concurrencia.

TODO SUCEDIO EN UNA NOCHE ... LA VIOLENCIA LLEGO EN DOS JOVENES REBELDES! TERROR EN EL SUB!



20th Century Fox, presenta esta dramática superproducción filmica, una historia desarrollada en el subterráneo de Nueva York, que crispa los nervios, Presenta "DISAS". Censura 18 anos

DRAMATICO ESTRENO CINE TESL

HOY LOTERIA NL. JUEGA 150 MILLONES DE BOLIVIANOS DE PREMIO MAYOR

# PRECIO DEL ESTAÑO TIENDE A DISMINUIR

#### Preocupación de los mineros pequeños

. Los precios del estanotien

En mayo se produjo una uriosa contradicción en el va York. nercado internacional: Mien ras el consumo de estaño eguia en aumento, los preios declinaron visiblemente urante este período.

Al comenzar el mes de ma len a disminuir, de acuerdo yo se registró la cotización a las estadísticas del pasado promedio más alta en el mer nes de mayo, con perjuicio cado de Londres, pagándose para los paises productores 176, 12 centavos de dólar omo Bolivia, según publi- por libra fina, para decaer a la Carta Semanal de la a 161,10 centavos de dólar Cámara Nacional de Mine-por libra fina el 27 de mayo. coincidiendo con la baja de valores de la Bolsa de Nue-

> Estas cifras se contrastan con el incremento en el consumo de estaño, deducidas de las existencias británicas

> manifestaciones que con

tribuyen al desarrollo de la

comunidad.

que a fines de abril alcanzaban a 4.328 toneladas, mien tras al concluir mayo eran sólo de 3.973 toneladas.

CAUSAS

De acuerdo al informe de la Cámara Nacional de Mineria, una de las causas para el descenso de precios, operado en mayo, radica en el mantenimiento de condiciones de mercadeo oficial, establecidas por el Consejo Internacional del Estaño, que no ha modificado la escala de precios, pese a los pedidos formulados desde hace algun tiempo por Bo-

Otra de las causas que determinaron la declinación en las cotizaciones del estaño, es que durante el pasado mes de mayo las ofertas superaron a las demandas del mercado internacional de Londres y Nueva York.

# LLEGARA EL DOMINGO EL BALLET ARGENTINO Promoción "Pepsi Cola"

El 7 de junio llegará al aeopuerto de El Alto, el avión on las principales figuras el Balletdela Argentina que ctuarán el lunes próximo en Teatro 16 de julio.

Con esta presentación, y beeficio exclusivo de la oficina Acción Social de la Presiencia de la República, la emresa nacional Embotelladoa Oriental, distribuidora de os productos de Pepsi Cola, ontribuye a la cultura del ais, haciendo conocer a las rincipales figuras del Tearo Colón de Buenos Aires.

Con esta actitud Embotella ora Oriental, actuando en olaboración con Pepsi Cola Argentina, muestra que más llá de las actividades especi cas de una empresa, se preoupa por estar presente en



Norm a Fontenl a primera b ailarina del teatro Colón de Buenos Aires Hasidodirigidapor corrografos de fama mundial como . Araiz, Dollar, Lifra y otros

Cirugía Plástica

TRAUMATOLOGIA

NIÑOS Y ADULTOS

Consultorio Comercio 948 — de 15 a 17,30 Teléfono Dom. 27890 — Casilla Correo 3775 — La Paz

Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL Especializado en México

### Dr. FELIX SAUNERO ROJAS

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA
Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia
Nº 1 de México D. F.
Enfermedades de señoras — Atención Prenatal - Partos
Consultorio: Bolisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7
Teléfono Consultorio 41003 Dom. 20227

# Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO - CIRUJANO - OCULISTA

Especializado en la Universidad de Paris (FRANCIA) Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona

Exasistente del hospital HOTEL DIEU de París
MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA
TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE
CONTACTO.

Consultorio: Federico Zuazo 1553, Teléfono 43235, Casilla 5081
Atiende todas las tardes de-15 a 20 y Sábados de 9 a 12 y 14 a 20
ON PARLE FRANCAIS.

### CLINICA ARANDA

Plaza Uyuni 1351. Tel. 28632 (Miraflores)

Remodeladas sus instalaciones médicas y reorganizados sus servicios, ofrece sus habitaciones de lujo con televisión individual, baño, y teléfono privados sin ninguna alteración de precios.

En su programa de medicina social, inaugura sus pabellones esencialmente económicos a 35 \$b. cama, sin ningún otro recargo económico adicional.

## ESTUDIO JURIDICO NAVA

Atención de asuntos penales, civiles, agrarlos en general Comercio No. 994 — Of. 7 ler. piso — Teléfono 29246

#### Dr. LUIS A.ALEXANDER

MEDICINA INTERNA - ENDOCRINOLOGIA DIABETOLOGO

Anuncia a su distinguida clientela que a partir del día lunes 18 del presente atiende en su nuevo consultorio denominado CENTRO MEDICO en el 5º piso del Edificio Santa Cruz en la Avenida Mariscal Santa Cruz 1322 de 14 a 19. Teléfono 53099.

SE RUEGA RESERVAR HORA

#### Dr. JORGE ROJAS TARDIO

OTORRINOLARINGOLOGO

Landaeta 221 primer piso Teléfono 28063 — Domicilio 23209 Consultas de 3 a 6 p.m.

#### Dr. GUIDO SAGARNAGA SALAS

CIRUJANO DENTISTA
Estudios de especialización en el exterior Enfermedades de la cavidad bucal — Cirugía dentomaxilar — Prótesis — Odontopediatría — Anestesia General

Atención de 9 a 12 y de 14 a 19. Consultorio: Ayacucho 320 — tercer piso — Edificio Cine Scala Teléfono Consultorio 22692 — Domicilio 41210

#### Dr. NILS D.NOYA TAPIA

MEDICO PSIQUIATRA - PSIQUIATRIA INFANTIL

U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F.— Consultorio: Merc ado 1115, (Edif, Guerrero 3er. piso, Of. 2. Teléfono 22162). Atiende de Hs. 16 a 20 - English Spoken - Casilla de Correo 1395

#### Dr. JOSE L.MORALES MENDIETA

CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina Enfermedades y Cirugia del CUELLO - BOCIO - ESTOMAGO -HIGADO y VIAS BILIARES - PANCREAS - INTESTINOS -HERNIAS - VARICES y sus complicaciones - CIRUGIA DE MAMA
Consultas Hs. 15 a 19 — Edificio Cine Scala — 3er. piso
Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143

Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Enfermededes y Cirugia del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago, Diafragma). Cirugia vascular (insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS - AEROLI.

ZACIONES - ELECTROCARDIOGRAFIA, Consultorio: Hs. 13
a 18 y 20 Edificio Castilla Ofs. 303 - 304. Calle Loayza Tel.

27502. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 374 Tel. 22587. Casilla

2475. Man Spricht Deutsch - English Spoken.

# ESTUDIO DE LA FUNCION

Dr. MARIO PAZ ZAMORA MEDICO CIRUJANO

Especializado en ROUEN Y PARIS (FRANCIA) Broncoespirografía y Gases en sangre arterial — PATOLOGIA DE LA ALTURA POLIGLOBULIA, BRONQUITIS. ENFISEMA, ASMA, CORAZON

Consultorio: Av Mariscal Sta. Cruz 1322 5o. Piso Ascensor Atiende desde las 17.30 hs. Dom. Tel. 53953 Llamadas nocturnas. On parle français

# Dr. RENE PORCEL GALLO ODOS — NARIZ — GARGANTA Subdirector del Nucleo Latino Americano para el estudio de la Audición

Equilibrio. Cuenta con I instrumental más completo y moderno para la REHABI-LITACION QUIRURGICA DE LA SORDERA

Para una mejor atención en el consultorio insinúa a su distinguida clien-

tela solicitar hora a los siguientes teléfonos:
50904 Domicilio (Mañanas)
52797 Consultorio (tardes)

Consultorio: Plaza Murillo Edif. París. Of. 4.— Casilla 4305 HORARIO: 15 y 30 a 20 y 30 CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO

# Dr. Alejandro Bilbao Villazón

MEDICO UROLOGO

Atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata genitales y venéreas

CONSULTAS: DE 17 y 30 a 20.00 CONSULTORIO: Calle Comercio 948

Dr. FELIX CASTELLON L.

MEDICO DE NIÑOS

Atención de prematuros — Control del recién nacido —Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición,

Atención: 14 — 17 horas.

Consultorio: Edificio Cine Scala

Tercer piso Tel. 22692

Domicilio: Jarge Saenz 1230 Tel.: 21695 Atiende llamados nocturnos

# CAMINOS: ES URGENTE LA

or : Arturo Gandarillos Galarza



Ciro Mealla

Con objeto de conocer el trab ajo de redes camineras en el país HOY, hizo investigación periodistica en las fuentes más cercanas al problem a

El Ministro de Obras Públicas y Transportes, Jaime Paz Soldán, dijo que se está gestion ando empréstitos del BID para los estudios técnicos correspondientes a los caminos Cobija-Puerto Heat-Ixiamas, Apolo-Ch arazani-La Paz. -

Calcula que hasta septiembre del año en curso se podrá concretarlos.

Con referencia al camino Sapecho-San Borja-San Julián, expresó que se está realizando trabajos a cargo del batallón de ingenieros "General Román", cuyo avance hasta la fecha se estima en 12 kilóm etros.

Ultim amente se ha reequipado con maquinari a pesada para acelerar los trabajos, los cuales po-drán llegar hasta San Borja en m arzo del año próximo.

Respecto al camino Rio Grande-San Javier, dijo que los estudios de factibilidad y diseños finales ya se han concluído hace cu atro años, pero que no han podido eje cutarse los trabajos por falta de recursos económicos.

Hace algun tiempo se ha determinado comenzar con fondos de la Prefectura de Santa Cruz, Instituto Nacional de Colonización y Servicio Nacion al de Caminos. No hay financiamiento proveniente de regalias petroleras de Santa Cruz, afirmó, de tal modo que los dine-ros son propios de las instituciones m encion adas.

Se refirió también a la construcción de los caminos 1 y 4, cuyo tramo alcanza aproximadamente a 269 kilóm etros, construídos aun

indicando que actualmente faltan solamente 19 kilómetros en la intersección de Villa Tunari.

Dijo que de acuerdo a observaciones hechas en el terreno pudo comprobar el asentamiento de poblaciones diseminadas en las laderas del camino.

Respecto a si el elevado costo de esas vías justifica el plan de desarrollo agropecuario de la zona, tomandose en cuenta que no existen program as de distribución agraria, Paz Soldán humana y agraria, Paz Soldán indico que "geopolític amente" eso s caminos tienen la virtud de unir Coch ab amb a con los ríos naveg a-

bles Mamoré y el Beni. Fin almente, el Ministro de OO. PP. expresó que el presupuesto global de su Secretaria, que alcanza a 75 millones de pesos bolivi ano s, en su totalidad ha sido cubierto por la gestión 1969 y que por el presente año, simplemente hay al-

gún retraso. CONTRADICCION EN EL SE

Eduardo Irahola, Jefe de Haneamiento y Max Jérez, Jefe de Proyectos y Construcciones del Ser vicio Nacional de Caminos, informaron que el Proyecto San Javier tiene unicamente estudio de facti-bilidades que se concluyó en 1964 Actualmente se están haciendo los diseños finales, que alcanza a 40 kms. del tramo.

Parte del fin anciamiento corresponde a las regalías petroleras de Santa Cruz, pero como YPFB adeuda el monto, a cuenta de ello, el Banco Central de Bolivia está facilitando un préstamo. Se está trabajando precisamente con esos primeros giros. (Paz Soldán expresó que no hay fondos de regalias)

En cuanto al camino Sapecho-San Borja, dijeron que se tienen avanzados 8 kms (el Ministro dijo 12).

Como es de conocimiento público, las obras cuestionadas fueron in auguradas con gran pompa durante el gobierno de Siles Salin as para entonces se tenía construidos 6 kms. del camino, o sea que hasta el presente se avanzaron 2 kms. en más de un año. Señ alaron que el Presupuesto

General del Ministerio de OO.PP. por la gestión de 1969 alcanzó a 70 millones de pesos bolivianos, habiéndose recibido del Ministerio de Hacienda solamente 50 millones. (Estos datos fueron proporcionados, previa consulta telefónica con funcionarios del Ministerio).

Proporcionaron los datos económicos respecto a los caminos 1 v 4 estudio de factibilidad costó 806.000 dólares, el del diseño final 900.000 dólares, ambos reali-zados por la Empresa consultora TAMS (Tappetts-Abet-Mc Carthy-Stratton). La construcción cues-ta 44 millones de dólares para un tramo de 289 kilómetros. Al asmár genes del camino, dijeron, se están in stituy endo num eros as granjas ex perim ent al es (el Minist ro dijo que hay poblaciones diseminadas).

Para el camino Sapecho-San Borja se utilizaron dos proyectos, el primero presentado por TAMS que fue desechado porque trazó un a rut a inconveniente, el segundo efectuó la firm a Backer-Weberlay a un costo de 240.000 dólares HAY QUE NACIONALIZAR BO

Así dijo Ciro Mallea, Coordinador del Proyecto San Julian, cu ando refería que en el país los costosos

costo de 51 millones de dólares proyectos y estudios no llegaron a superar el trance boliviano de su desintegración interna.

Han pasado siglos en los que nu estro s gobern antes actu aroncon mentalidad de aldea, haciendo refacciones y parches a nuestra economía sin fijarse que en el Oriente está durmiendo nuestra salvación.

Para el camino Río Grande-San Javier que tiene una longitud de 90 kilómetros, se tiene los estudios concluídos. El Instituto de colonización ha ofrecido 5 tractores y otros dos el comité de Obras Públicas de aquel distrito. Además, desde 1964 se viene acumulando para este fin fondos delas regalías petroleras de Santa Cruz. Precisamente en una carta envi ada al Ministro de 00.PP. el 19 de mayo del año en curso por Ivo Vrajicán, Presidente de la Cám ara Agro pecuaria del Oriente, se reclama el adeudo de sb. 9.508.746. Prác ticamente, dijo Mallea, por falta de 7 tractorist as no se pueden agilizar los trabajos.

Por otra parte, se tiene el ofrecimiento de proseguir con el camino desde aquel punto (San Javierhasta Concepción a cargo de la misión Baviera-Alemana, cuy a proy ección, inclusive se al argariah as-ta San Matías (frontera con el

El camino 1 y 4, si bien es de gran importancia, pero con la in-



mensa fortuna qu to, podía haberse caminos depenetra los cauces de 20.0 fhivi ales

Los ferrocarriles capital extranjero a las necesidades agropecu ario. Por actu almente se con Cruz a Mamoré pa siones considerable forestales. El camin sus bifurc aciones t zon a reservada; en lo una granja des (Chipiriri) y pare una sola persona concede 14 kilóm sobre el camino.

# Incas sabían del signi de acercarse a las lla

La historia incomprendida, cuando no ignorada, los emperadores del Incario tuvieron noción exacta d ficaba acercarse a los llanos, para reforzar su poder social y político.

En ese tiempo Tupac Yupanqui conectó esas zonas r vio de expediciones del Cuzco al Madre de Dios y d (hoy La Paz) al rio Beni.

Fueron los españoles que al enraizar sus dominios dieron las espaldas al oriente. La República vivió ha en esa demarcación geográfica, atorada con intereses grupo, tradicionalmente miopes y sin sentido de Patria

Del balance señalado podemos inferir que la proye cionista, fue mejor comprendida por los quechuas y por los blancoides colonialistas y sus seguidores. I los paises "hermanos" tomaron sus tajadas de nuestr

te el abandono sostenido y el ostracismo de las ciudad Es necesario curar la llaga torturada y trágica de olvidados, que agonizan en silencio indescriptible. R quezas naturales que hasta hoy sirvieron de golosin falso orgullo.

Debe comprenderse que el problema es prioritario cara patrióticamente, la anemia económica que nos s aumentando las flaquezas de nuestro subdesarrollo.



Los estudios trasplantados a los mapas tienen que co vertebrar el altiplano y los llanos. El Servicio Nacional ne la palabra.

# LOS CREDITOS VIENEN Y SE VAN AL PRESTAMISTA

Los caminos de Bolivia, del altiplano a los llanos, tartamudean su lenguaje de soledad compartida con pueblos que en más de dos siglos no han podido comprender el idioma de Patria.

La hacienda pública y de administración fiscal, fueron manejados con criterio parroquial y no con visión de empresas nacionalista. Millones de dólares que ingresaron e ingresan para estudios y pro vectos, en la mayor parte de los casos retornaron al exterior en los bolsillos de asesores o empresas consultoras. Entretanto los cálculos frios se congelaron en los anaqueles de la administración públi-

Actualmente se está intentando recién vertebrar el país, pero a pasos muy lentos y sin concordancia con planes de desarrollo agrope-

Mientras tanto se sigue subvencionando la soberanía del país a razón de vuelos aéreos que inciden en los precios de los productos de consumo, particularmente con referencia al "mercado interno más grande de Bolivia" (La Paz).

Finalmente, resulta onerosa, la materialización decualquierp royec to si no se coordina debidamente entre las instituciones estatales para llevar adelante un programa integral de desarrollo. Todos an-

Por lo menos el entendimiento debe practicarse internamente en ca da institución para no incidir en contradicciones, como las anota-das en el artículo, que dice mucho de la desvinculación ejecutiva de la organización estatal.

Camino Rio Grande San Ja-

Sus sendas a negadas aguarpropósi tos patrióticos del gobierno a la bre vedad posible, pa ra dinamizar la producción en 200 mil héctareas de tierras cultivables y el asentamiento de 2.000 familias.

El trayecto puede alargarse hasta San Matias (frontera Brasil).





### BREVE HISTORIA DE DON MARTINIANO

Toda una vida dedicada a la enseñanza y el ejercicio de virtudes ciudadanas.

Comenzó a ahorrar en el Banco Central y ganó un fabuloso viaje al Mundial de Futbol.

Ahora está en México viendo el mayor espectáculo del mundo Como corolario de una vida noble: el premio a su tesón y su fe.

# Sr. MARTINIANO FUENTES ARANA

AHORRISTA EN LA AGENCIA DE TRINIDAD-BENI-

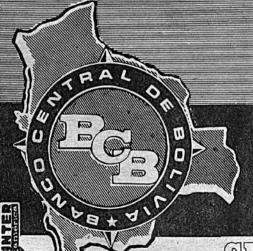
POSEEDOR DEL CUPON №: 9523 PREMIADO EN EL SORTEO REALIZADO EL 21 DE MAYO PARA EL

MUNDIAL DE FUTBOL

POR



LA LINEA AEREA QUE HACE FACIL VIAJAR



Haga como yo: opere en el Banco Central y... gane MAS!

# Banco Central de Bolivia DEPARTAMIENTO BANCARIO

SU BANGO DE GONFIANZA

# PREMIOS WATT'S

Extracto de números pre-miados del Sorteo propiciado por "DULCES Y CARAME-LOS WATT'S", efectuado el "DIA DE LA MADRE", 27 de Mayo de 1970 a horas 17 y 30:

20 LIBRETAS DE AHORRO DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

1 29809	Hugo Torrico
2 25481	José Escóbar
3 - 29199	Julio Lima
4 29436	Luz Murillo
5 37930	Armando Manti-
6 41991	Roxana Espejo
7 - 08571	Luis Severich
8 05007	Gonzalo Oviedo
9 10814	Antonio Ayala
10 37731	Daysi Lozada
11 01048	Efrain Moscoso
12 08982	Eloy Telleria
13 16531	Máximo Maman
14 02885	Hilda Magne
15 05394	Sonia Boyon
16 25211	Gregoria de Cas
	tro

17.—	36847	Elizabeth Cramer
	05656	Eugenia Cruz
	19515	Carlos Lozano
20	27103	Francisco Llusco

20 LIBRETAS DE AHORRO DEL BANCO MERCANTIL DE BOLIVIA

38284	Hortensia Brañez
38763	Jaime Diaz
37692	Patricia Solares
26432	Silvia T.
.— 38475	Susana Veintemi- lla
14509	Verónica Cabero
7 37665	F. Pacheco
36557	Raquel Ruffo
49315	Alex Sillerico
10082	Ronald Gutiérrez
19837	Angel Cuadrado
2 36767	Elizabeth Cramer
3 19207	José Roca
25166	Oscar Aparicio
14439	Hugo Huanca
25467	Haydé de García
7.— 2833	Fausto Quispe

18.— 26873	Jacinto Ochoa
19.— 25943	Angélica Luna
20.— 30953	Elsa Balboa

20 LIBRETAS DE AHORRO DEL BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

1.—	0411	Elizabeth Regue
2 -	25936	Angélica Luna
	8552	Gloria Rodrígue
	38033	Carlos Brañez
	5516	Lino Valencia
	40412	Horacio N.
	24911	Daniel Quispe
	20365	Maria L. Soria
	165548	Máxima Maman
	49131	José Montaño
11.—		Ramiro Gallegui llos
12.—	23015	Elena Crespo de Pérez
13	25334	Rosa Gamboa
	19216	José Roca
15.—	05924	Alberto Vigel

	Gabriel Chacón Jacqueline Var- gas
33535	Carlos Foronda
	Rosario Asca-
20285	Antonia Condori
	46121 46323 33535 23685 20285

# 20 LIBRETAS DE AHORRO DEL FIRST NATIONAL CITY BANK

1 14060	Hilarión C.
2 46339	Eduardo
3 20032	Juan Altamirano
4 36012	Teresa de Trino
5 03139	Ximena Tapia
6 41884	Marcelo Calderón
7 13575	Julio Prado A.
8 16517	Máximo Mamani
9 31064	Rodolfo S.
10 46307	Eduardo Vargas
11.— 8631	Tania Morales

12 111/4	Carlos Lambran
13 38256	Luisa Guerrero
14 10506	Freddy Salinas
15.— 08682	Lorenzo Villay sencio
16 39205	Julia Rivera
17 02105	Enrique Velar
18 37695	Johny Bozo
19 6722	Maria E. Rosse
20 36254	Gustavo Gallego

# 20 VALES PARA LA CAS "PARA TI" DE GALERIA LU No. 15

Roberto Irene Castro Mercedes L.

4 06834	是是你不是在他的
5 14388	Julia Diaz
6 05464	Freddy Montere
7.— 05876	Elena S. de R.
8 42615	Miriam Mercad
9 14820	Gerardo Vega
10 02424	Fermin Nuñez
11 36399	Edda Fernándes
12.— 44943	Angélica de Day
13 42892	Roger Arandia
14 31792	Daysi Murillo
15.— 25870	Fernando Rome ro D.
16 29677	Roxana Plata
17 16598	Máxima Maman
18 38774	Nancy Tomes
19 31890	Humberto Torre
20 38303	Edgar Loza

30 POLIZAS DE SEGURO I VIDA POR 1.000 \$US. cda./ DE LA COMPAÑIA DEL INSURANCE COMPANY

1 23787	Antonio Larres
2 05482	Juan A. Castille
3 23371	Eliana Machica
4.— 08093	Alejandrina G
5 05695	Meneses Enriqu
6 41012	Maribel Zurita
7 08069	Vicente Sánches
8 39945	Mónica Ramires
9 29186	Julio Lima
10 23266	Maria Tapla
11 36369	Oswald Irusta
12 37369	Sandra Pacheco
13 38784	Eliana Flores
14 49678	Giovany Piéroli
15 14058	Hilarión Ortiz
16 12390	Guadalupe Eras
17 19675	Luis Condori
18 36179	Teresa Soria
19 38790	Wilson Gutiérre
20 13845	Marco Muños
21 04506	Gladys Gómes
22 29426	José Luis Pales
STATE OF THE	que
23 12560	Arturo Cadens
24 26515	Ariel
25 38388	Corina P. de M

Le Paz. 27 de mayo de 1970

27.— 38389 28.— 39063 29.— 37300 30.— 01343

rillo Patricia

Elba de Reyes Lourdes Poso Magaly Ramos Julio Alvares

Intervine en la fecha de la que firmando doy fe.

RENE DUCHEN ALCALA Abogado — Notario Público d Ira. Clase.

Así WATT'S cumple con su consumidores. Estos premio serán entregados el día 6 de ju nio en el Show de los Sábados

CSR 220/70

# Universidad Mayor de San Andrés

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

# (AMPLIACION DE PLAZO)

Se comunica a las firmas interesadas en las Pro-

- INSTALACION ELECTRICA
- COLOCACION DE CIELO FALSO
- PROVISION DE PANTALLAS. Y TUBOS FLUORESCENTES.

para las Aulas de la Universidad Mayor de San Andrés, que el plazo para la presentación de estas propuestas, a solicitud de varios interesados, ha sido postergado hasta las 12.00 horas del día viernes 5 de ju-

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría del Vice-Rectorado, Primer Piso del Edificio Central, Av. Villazón Nº 1995.

La Paz, junio de 1970

Dr. OSCAR PRUDENCIO COSSIO SECRETARIO GENERAL UMSA

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

# Obras de Canalización Río Choqueyapu 7º y 8º Sectores

Habiendo la Junta Municipal de Almonedas del día Miércoles 27, declarado desierta la convocatoria a Propuestas para las obras de construcción de vertederos y barreras en el 79 Sector al pie del deslizamiento de Llojeta, la reconstrucción de sifonamiento en los sectores 79 y 89 en Obrajes y a la reconstrucción del muro de encauce de la Av. Roma, se convoca a nueva licitación, debiendo ser las propuestas entregadas hasta las 18 horas del día Miércoles 10 de junio, en la Oficialía Mayor en sobre cerrado y lacrado, acompañando la boleta bancaria de garantía de seriedad de acuerdo a Ley, certificado de Inscripción en la Cámara Nacional de la Construcción, en el Registro Nacional del Ministerio de Obras Públicas y solvencia. tributaria de la Renta y la Municipalidad.

Las empresas que intervinieron en la convocatoria anterior declarada desierta, pueden retirar sus documentos de la Secretaria de Juntas, a objeto de volverse a presentar si lo desearan. Otras Empresas Constructoras pueden retirar los Pliegos de Especificaciones y condiciones generales del Departamento de Canalización.

La Paz, 27 de mayo de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA Invitación

El Ministerio de Educación y Cultura, se complace en invitar al magisterio nacional a la inauguración de la muestra pictórica de acuarelas del prestigioso artista nacional y maestro

# GUILLERMO MOS COSO PADILLA

que tendrá lugar en el salón de la Pinacoteca de la Casa Social del Maestro, el día de hoy jueves 4, horas 18 como un número del programa de festejos del Día del Maestro.

La Paz, junio de 1970

# SEGUN ULTIMO COMUNICADO DE MONTONEROS ARAMBURU SERIA EJECUTADO RECIEN HOY



SENTENCIADO.— Enmanillado, Mario Moocrhead, "primer ministro" de la Asociación Unida del Caribe de Gente Negra, es llevado a la Corte del Distrito en St. Croix, en las Isles Virgenes, donde fue sentenciado a 15 años de prisión por robo de armas de un Supermercado de Washington. Su abogado dijo que había actuado por ser contrario a la discriminación. (AP Wirephoto).—

#### Niegan negociación de su libertad

los preocupados argentinos se en-terab an hoy sobre detalles del restablecimiento de la pena demuerte, reimplant ada est a madrug adatr as 49 años, crecí a el pesimismo sobre la suerte del ex presidente, teniente general Pedro Eugenio Aramburu, secu estrado el viernes pasado.

El presidente Juan Carlos Ong anía dirigió esta madrugada un imprevisto mensaje a todo el p aís, en el cu al culpó al "extremismo ideológico en escala continental" por el rapto de Aramburu, de 67 años. Si bien no aclaró la ideolo-gía del supuesto "extremismo". su gobierno recientemente lo definió como de inspiración "castrista maoista" y dirigido desde Cuba.

Simultáne amente el gobi erno dio a conocer una ley que reimplanta la pena de muerte para diversos delitos contra el orden público. La pen a capital había sido eliminad a de la legislación argentina en

En los medios políticos se interpret aba que la grave det erminación de reimplantar la penacapital fue precipitada por el secuestro de Aramburu, que provocó general consternación y para calmar el malestar de las fuerzas armadas por el clima de violencia que se vive en la Argentina en los últimos meses.

creyeron advertir una nota pesimista sobre la suerte corrida por Aramburu, El presidente dijo que

. Buenos Aires, 3 (AP). - Mientras ".. Cu ando la amenaza sobre la vi da del teniente general Ar amburu ensombrecía nuestros espíritus, el país ha recibido hoy, con estupor la noticia de una sentencia inhum ana que ultraja a l pueblo argen-

Fue la primera in dicación ofici al de la autenticidad de un mensaje de los captores de Aramburu -el cuarto recibido desde el viernesque anunciaba que el presidente había sido ejecutado a las 0700 de la mañ ana del 1 de junio.

Sin embargo, el general retirado Bern ardino Labay rú, intimo amigo de Aramburu, di jo hoy a los perio distas que había aparecido otro comunicado número 4 de los raptores con distinto texto.

El nuevo mensaje anunci aría que Aramburu recién sería ejecutado mañana y su cuerpo entregado el día 8. Fue imposible conocer su autenticidad o existencia.

#### ISRAEL ABATIO TRES AVIONES MIG EGIPCIOS

TEL AVIV, 3 (AP).— El alto mando israelí anunció que sus aviones de combate abatieron a tres Mig - 21 de los egipcios sotres Mig - 21 de 10s egipcios so-bre el Canal de Suez hoy, lo que eleva el total de aparatos egipcios derribados desde la guerra de 1967, a 101. El vocero militar dijo que

El vocero militar dijo que los aviones egipcios despegaron mientras las máquinas israelíes atacaban objetivos militares en el sector norte de la arteria marítima. Agregó que las máquinas israelies interceptaron a los Mig. hechos en la Unión Soviética, en la orilla occidental del Canal.

Dijo que los aviones israelíes no sufrieron averías en la acción aérea que se llevó a cabo a las 16:50, hora local, y que continuaron su misión.

Israel afirma que hasta ahora ha derribado a 101 aviones egipcios contra la pérdida de 11 de ellos desde la guerra de 1967, que terminó casi exactamente hace tres años.

# Ovación a Rafael Caldera en el congreso norteamericano

Abandono de la acción restrictiva

Washington 3 (AP). El presidente Rafael Caldera recordó hoy al desa soseg ado congreso norteamericano, que "no hay paz en el aislamien to"

Al present arse en un a sesión conjunt a de las Cámaras, el lídervenezolano expresó su convencimiento de que" el futuro del Hemisferio depende de la forma en que esta gran nación arribe a la decisión de tornarse en pionera de la justicia soci al internacional".

En un di recto llam amiento para que muchos de sus miemb ros ab an don en la acción restrictiv aque amenaza el afianzamiento de la cooperación social v económica: Caldera dijo que "no es suficiente quelos Je fes de Estado cambien ideas. Loneces ario es que el Congreso les désu pleno apoyo".

Caldera fue interrumpido cinco veces por los legisladores que sepu sieron de pie para ovacionarlo. La primera fue luego decensurar

a los que se dejan impresionar por la estabilidad de los regimenes de fuerza que acabarán empero, en ser destruídos por el movimiento

pendular de la historia". "Los sistem as democráticos," subrayó, "handemostrado sucapa cidad de sob repas ar las vici situdes del tiempo y de adaptarse al as nue v as i deas y necesi dades".

El venerado republicano George Aiken hizo un a sonor a manifestación de aprobación cuando Caldera di jo que "debemos repetirlo, un a y mil veces, que somos diferentes, sin que ello implique ser mejores o peores. Estoy orgulloso de ser un latino am eric ano, pero po dré ent ender y admirar otras culturas, entre ellas la de los Estados Unidos".

# Nunca se sabrá el número exacto de muertos en el sismo del Perú

Tal la declaración del ministro Barandiarán-Pagador

Lima 3 (ANSA). "En realidad, tud del cataclismo. más vamos a saber con exactid el número de muertos". A esa onclusión llegó el Ministro de A-ricultura, General Jorge Barandia in Pag ador, en declar aciones alos eriodist as al término de un a reue es presidente.

En efecto, al marg en del as declaag ador, resulta evidente constaandose las cifras de población que e calculab a para las diversas ciuades afect adas y comparándolas on las de sobrevivientes selleg afá lmente a la dramática y agobi anconclusión de que lacifradetrein mil muertos, fijada provision alente ay er por el director de inforaciones depalacio degobierno, re

rriesga hoy a adel antar cifras superiores a la señal ad a por el director de la oficina nacional de información, pues evidentemente 30 mil muertos superan largamente el on del comité de emergencia, del cálculo más alarmista que podíaha cerse hast a esemomento. La so rpre sa y la consternación todavía no aciones del general Barandiarán han pasado y los diarios se limitan a dejar habl ar a las autoridades, a dar la versión oficial, a publi car fotografias.

creado entre los periodistas por la catástrofe y del impacto que causó la admisión oficial de que había treint a milmuertos, dequel as ciud a des ubicadas en el próspero callejón de Hu aylas quedaron sepult aalt a por demás prudentey queda- das, literalmente, por los derrumà finalmente con a ante la magni bes de las cordilleras, dequeuna la

guna que rompió sus diques convir Ningún órgano de prensa se a- tió en otras tantas lagunas dos importantes poblaciones vecinas, es que n adiehizo p reguntas, to dos seli mit aron a anot ar los princip ales datos de las increibles noticias que ib an dándo se a cono cer.

### Prensa peruana sobrevolará zonas afectadas por el sismo Una muestra del estado de ánimo Mayores daños en Callejón de Huaylas

más afectadas por el terremoto del pasado domingo, serán sobrevoladas probablemente mañana por representantes de la prensa nacion al e internacional, según anunció hoy en el curso de un a conferencia

Lima 3 (ANSA).- Las regiones de prensa el director de la Oficina Nacional de Informaciones de la Presidencia de la República, Augus to Zimmerm ann Zavala.

La fuerza aérea peruana pondrá a disposición de la mencion ada oficina un avión para que los hombres de la prensa peruana e internacional puedan constatar per son alment e las zonas, especi almente del norte, asoladas por el terremoto del pasado domingo y que h an provoc ado treint a milmu ertos incalculables cantidad de heridos y danos materiales que superan cu al quier estim ación.

Hast a promediar el día de ayer, la zona más afectada, es decir el denominado "callejón de Huay-, entre los Andes peru anos, no podía ser divisada desde los aviones por estar cubiert a de un a nube de polvo que impedía la visibilidàd dificultando, asimismo, el acer camiento de helicópteros que recién en las últimas horas del día pudieron lanzar sobre la región a un grupo de paracai distas.

### Estallido de violencia en Irlanda Norte

BELFAST, Irlanda del Norte, (AP).- Los soldados británicos arrojaron gas lacrimógeno y cargaron a bastonazos grupos de individuos arrojaban piedras, al contra que les estallar nuevamente la violencia anoch

Dos soldados y un policía re-sultaron lesionados en la gres-

El estallido de violencia ocurrió después de un desfile de protestantes fue impedido de marchar por la calle de Crumescenario de algunos de los peores motines en agosto pasa-

Camiones blindados de transperfes de tropas llegaron y los soldados arrestaron a algunos de los perturbadores del orden.
Más de dos mil soldados acor-

donaron toda la zona y en algunos lugares pusieron alembra-das de púas.

La lucha fue sofocada en me-

nos de 30 minutos, pero bastó para que la ciudad permaneciera en estado de tensión durante toda la noche,

# SOVIETICOS SE PROPONEN ESTABLECER ESTACIONES ORBITALES PERMANENTES

MOSCU, 3 (ANSA).— A las 06.30 horas de esta mañana (hora de Moscú), la Soyuz Nueve, tripulada por lo, cosmonautas Adrián Nikolaiev / Vitalie Sebastianov, había realizado 22 vueltas en torno a la Tierra.

Al concluir el primer día de su desconocida misión en el espacio, los cosmonautas se mantie-nen en buenas condiciones físicas.

Según ha informado la TASS, uno de los objetivos de la prucha es el de analizar las reacciones que produce en el organismo humano la es-tancia en el cosmos.

MOSCU, 3 (ANSA).— Al haber cubierto más de un millón de kilómetros, la misión espacial so-viética Soyuz Nueve continuaba cumpliendo perfectamente sus planes de vuelo, según anunció es-ta noche en esta capital la agencia TASS.

La mencionada agencia señaló que del resulta-do del "vasto programa de Soyuz Nueve depend rá la creación de estacione; orbitales permanen-, precisando que el estado anímico y de salud de los cosmonautas Sevastianov y Nikolaev es satisfactorio.

# HOSPITAL SUBTERRANEO ES DESCUBIERTO EN CAMBOYA

Ciento cincuenta fortines con techo

Saigón, 3 (AP).— Caballería aerotransportada norteamericana descubrió un inmenso hospital subterráneo en Camboya el lunes, en un complejo norvietnariés que había producido toneladas de municiones y pertrechos

#### PERU DECRETO **DUELO NACIONAL** POR OCHO DIAS

Lima, 3 (ANSA).— El go-bierno declaró duelo nacional por ocho días a partir de ayer, a raíz del devastador terrea raiz del devastador terre-moto que afectó gran parte del territorio peruano dejan-do el elevado y primario saldo de 30 mil muertos, incalcula-ble número de heridos y de-cenas de miles de damnifica-

El decreto dice textualmen-El decreto dice textualmen-e: "Declárase duelo nacional-sin suspensión de labores, por el término de ocho días, de-biendo permanecer izado a media asta el pabellón nacio-nal en Palacio de Gobierno, edificios públicos, cuarteles, buques de la armada y bases, forde la fecha de expedición

desde la fecha de expedición del presente decreto". Asimismo, la disposición gu-bernamental señala que "se declara en emergencia la re-gión del departamento de Ancash y en zonas afectadas de los departamentos de La Li-

Oficiales dijeron que el hospital consistía de 150 fortines con techos de más de dos pies de espesor. Los fortines tenían salones para enfermos, una sala de operaciones, laboratorios, cocinas y salones de clases.

El descubrimiento fue hecho en un complejo conocido como base aérea 351, a unos 150 kilómetros al norte de Saigón y 15 kilómetros dentro de Camboya. El hospital estaba desierto, pero oficiales dijeron que aparentemente estuvo ocupado hasta la semana pasada.

mente estuvo ocupado hasta la semana pasada.

Justo la semana pasada, soldados norteamericanos que investigaban la base érea 351 descubrieron lo que se cree sea el área de abastecimiento mayor para armas y municiones para tropasenemigas que operaban en la zona táctica del tercer cuerpo, com puesta por las once provincias en torno de Saigón. Toncladas de material bélico fueron encontradas escondidas en 37 cuevas subterráneas cavadas en las montañas boscosas. tañas boscosas.

fuentes dijeron que cientos de toneladas de material de gue-rra capturado o destruído hasta la fecha en la ofensiva camboyana. incluyen municiones suficien-tes para equipar cinco divisiones de infantería norvietnamitas con su carga normal por un año com-

Las más de cinco mil toneladas de arroz descubiertas por los aliados, se cree son suficientes para alimentar a más de 18.000 tropas enemigas su ración com-



FIN DE PROTESTA.— Un estudiante sudvietnamés cae al suelo después de saltar la barricada alrededor de la Asamblea Nacional en Saigón, donde los estudiantes realizaron un cerco contra los gobernadores. La policía trató de preservar el orden, logrando finalmente dispersar a los sitiadores.— (AP Wirephoto)

### **TESTIMONIOS** GRAFICOS DEL CATACLISMO

Lima, 3 (ANSA).— Terrib escenas registran las fotografi publicadas por los diarios los les para ilustrar la catastrón les para ilustrar la catastrón magnitud del terremoto que; cudió a gran parte del terririo peruano. "La Prensa" mutra una impresionante fotogra en la que se ve cortada la cara central por gigantescas cas desprendidas de los cerasí como otra en la que se disa a una familia de la norte ciudad de Sayán, pernoctando la calle con los pocos ense que logró salvar, mientras al fodos e aprecia totalmente destra que logro salvar, mientras al fo do se aprecia totalmente destri da su vivienda. Otras secuenci gráficas muestran edificios ruínas, las clásicas escenas desmayos de mujeres y un c menterio semidestruído con s macabros detalles.

"Correo" registra una fotogia en que se puede apreciar público horrorizado que asis a las primeras carreras del pódromo limeño de Monteri invadiendo la pista de carrer otra que muestra la fachada chospital obrero de esta capit de cuya puerta principal est saliendo a la estampida médie enfermeros y enfermos.

El rotativo "Expreso" muest el aspecto que ofrecieron algun "Correo" registra una fotogi

el aspecto que ofrecieron algun calles limeñas luego de que m cha gente optó por no regres sus casas por temor a nuev movimientos sísmicos, así con gente despavorida corriendo po las calles en los momentos de sismo.

sismo.

Finalmente "Ojo" presenta u serio gráfica similar bajo el tulo general de "Un largo mi to de terror".

# DESALIENTO EN OFICIALIDAD DE EE.UU. CON RELACION A GUERRA EN INDOCHINA

Lucha política convertida en un baño de sangre

Washington, 3 (AP).— El mo-vimiento anti-bélico llegó al cuerpo de oficiales militares norteamericanos.

Haciendose llamar movimiento de oficiales preocupados, unos 25 oficiales estacionados en Was-hington, en su mayoría de la manington, en su mayoria de la ma-rina, se han unido con el fin de suministrar un foro para lo que, según dijeron, es el creciente desaliento entre las filas con la guerra en Indochina.

Uno de los dirigentes dice que de Island.
el pequeño grupo es probablemente la primera organización usa la organización para diseminar sus puntos de vista, es un folleto en forma de carta.

a un periodista que "la mayoría de los oficiales jóvenes están un tanto desilusionados con la guerra en Indochina".

Lehman, al presente en Washington, dijo que su grupo tiene conceptos más amplios que la justificación militar de la guerra y lo que llamó "la calidad de vida entre los militares". Se dijo que el grupo se ha puesto en contacto con otras bases y que ha recibido respuestas favorables de California, La Florida y Rhode Island.

El teniente de corbeta Phil
El primer número del folleto,
Lehman, graduado de la Universidad de Harvard, con ocho meses de servicio en Vietnam, dijo "convertido una lucha política

interna en un baño de sangre que destruye una nación", en Vietnam.

A través de su folleto, la or-A través de su folleto, la or-ganización dice que su propósito "es avisar a los militares y a la nación que el cuerpo de oficia-les no es parte de la mayoría si-lenciosa, que no permitirá que su pensamiento sea moldeado por el Pentágono".

# Avión filipino explosionó hallándose en pleno vuelo

Manila, 3 (ANSA).— Una per-sona murió y trece resultaron heridas por una explosión ocu-rrida a bordo de un avión filipino en vuelo de Manila a Bacolod.

La explosión ocurrió a bordo del avión (un Folkker de las lí-neas internas filipinas) a las 6.03 neas internas impinas a las 0.05 locales de ayer. El piloto logró efectuar un aterrizaje de emergencia en Roxas City, unos 500 kilómetros al sudeste de Manila.

La explosión —cuyas causas se desconocen— produjo un boquete de alrededor de un metro de diámetro en la parte central del aparato. Un pasajero dijo que vio las llamas surgir repentinamente y pedazos de metal golpear con violencia a otras personas que se encontraban a bordo.

Los pasajeros eran cuarenta y los tripulantes cuatro. Es esta la segunda vez, en un periodo de seis semanas, que un avión de la companía filipina

Bogotá, 3 (ANSA).— El ge-noral Gustavo Rojas Pinilla, jefe de la oposición y candi-dato presidencial en las pasa-das elecciones de marxo, in-tentaría posesionarse ante el Senado el 7 de agosto venide-ro, fecha en la cual debe asumir el mando el sucesor de Lleras en el poder. Se dijo hoy

PAL se ve obligado a efectuar un aterrizaje de emergencia por

una explosión en vuelo

# posesionarse en Colombia

que Rojas iría hasta la Comara Alta y alli prestaria "juramento" de rigor ante shija la senadora María Eugnia Rojas de Moreno Dia quien aspira a presidir la coporación senatorial.

En medios políticos se dij que, una vez terminado el "juramento" de Rojas Pinilli éste trataría de dirigires a la Casa de Gobierno, apoyad por una manifestación mos truo de sus partidarios. El ce por una manifestación mom truo de sus partidarios. El ge-neral Rojas y sus inmediate seguidores, han manifestad que desconocen en absolu-el triunfo de Misael Pastran-Borrero como presidente de República, y atribuyen la vic toria electoral de éste, a un fraude.

# Israel elevó protesta ante la ONU por ataque jordano

Rojas Pinilla intentaría

NUEVA YORK, 3 (ANSA).— Israel protestó ante el Conse de Seguridad de la ONU, por el ataque proveniente de territori jordano, en el que una niña de diez años perdió la vida y impersonas resultaron heridas.

En una carta enviada al presidente de turno del Consejo de Seguridad, el embajador de Israel ante la ONU, Josef Tekada denuncia el ataque armado grave "perpetrado contra la ciuda de Beit Shean con conetes "Katyusha" de fabricación soviética. Tekoah afirma que "por segunda vez en un período de die días, niños israeles han sido víctimas de acciones terroristas di rigidas contra objetivos civiles y abiertamente apoyadas por lo gobiernos árabes".

Tekoah habla de "agresión premeditada" contra la población civil de Israel y recuerda que desde su última carta de protesta el 26 de abril pasado, hasta fines de mayo, desde Jordania patieron 281 ataques armados, en los que fueron muertos sels is raelíes y dicciséis quadaron heridos.

Entre las localidades afectadas, el embajador cita Ashdot Yacov, Kfar, Rupin, Yavneel, Maoz-Haim, Bagania, Hamois Gesher y otras.

# Observadores norteamericanos viajaron al sudeste asiático

Washington, 3 (ANSA).delegación de senadores, diputadelegación de senadores, diputa-dos, gobernadores y representan-tes de la Casa Blanca, partió hoy rumbo al sudeste asiático. Lleva la misión de recoger informacio-nes sobre el terreno "de lo que está sucediendo" actualmente en la zona. El grupo de observado-res presentará un informe al pre-sidente Richard Nixon a su re-greso, que se prevé para el 9 de greso, que se prevé para el 9 de junio.

John A. Love, presidente de la Conferencia Nacional de Gober-nadores; Raymond B. Shafer, pre sidente de la Conferencia de Gosidente de la Conferencia de Go-bernadores Republicanos; cuatro diputados y cuatro senadores de las comisiones parlamentarias para los servicios armados. To-dos ellos comparten la política de Nixon con relación a la gue-tra en Indochina rra en Indochina.

El agregado de prensa de la Presidencia, Ronald Ziegler, al comentar la noticia, dijo que la finalidad del grupo es una visita al Vietnam del Sur y posiblemensidencia, juntamente con el consejero presidencial Bryceen Harseleva (Integran el grupo, además, ciones militares".



## **CUATRO JINETES IRAN** A LOS BOLIVARIANOS

entrenaran en alemania

Roberto Nielsen Reyes, José Maria Gamarra, Eduardo Rivas v Juan Vidal fueron es cogidos por la Federación Boliviana de Deportes Ecues tres para representar a nues tro pais en los eventos hipicos de los VI Juegos Deporti vos Bolivarianos de Maracaibo-Venezuela.

Los cuatro jinetes viajarán a Bonn-Alem ani a Occident al el 18 de este mes para entrenarse con cab algaduras escogidas en ese país.

#### ALVARADO FELICITO A PLAYERS INCAICOS

LIM A, 3 (AN SA). - El presidente de la República, Juan Velasco Al-varado envió mensaje de felicitación a los jugado res peruanos que vencieron a Bulgaria en su primera presentación en el mundial defut bol

El cableg ram a enviado po rel Jefe de Estado dice textualmente: "El triunfo de nuestra selección hatraido momentos gratos para el pueblo gallardo que no se deja ab atirpor la tragedia y mira con fe el porve nir de la Patria. Arriba Peru''.

El ganado pertenece a Niel sen Reyes que radica en Bonn- Sus nombres son: "U NOMINA kamau", "Durante", "Figurant" y "Jototo". Serán facilitados al equipo nacional a fin de que estos cumplan bue Cruz na actuación en Maracaibo.

De Alemania se trasladarán ala sede del bolivariano, di as antes de la iniciación de los torneos.

El viaje será en barco, redu ciendo de esta manera el costo fijado por el Comité Olímpico Bolivi ano paral amovilización de los deportistas y cab algaduras.

#### NOMINARON SELECCION DE ESGRIMA

La delegación nacional de esgrima que competirá en los VI Juegos Deportivos Bolivarianos de Maracaibo-Venezuela estará integrada por 12 deportist as: 3 dam as y 9 va-

En florete fem enino vi ajarán Gin a Vargas de Cochab amba, Martha Qui rog a y Nelly Figuero a de Santa

En florete m asculino: Luis Vásquez (Santa Cruz) que también oficiará de delegado, Ramiro Verduguez y Eudoro Galindo (Coch abamba) y Alex Merguzzi (Santa

Los participantes en espada serán: Rafael Julio (Cochabamba), Jorge Méndez y Eduardo Auza (Sant a Cruz).

Finalmente, en sable competirán: Pedro Bley er (Santa Cruz), y Fran cisco Gonzales (La Paz).

# Canasteros paceños continúan invictos

Paz sigue lider invicto del campeonato nacional extra de baloncesto que se lleva a cabo en esta ciudad luego de ganar anoche a Potosi 67-38.

Los paceños avasallaron al quinteto de la Villa Imperial que no hizo resistencia en ningún momento.

En otro encuentro, Cochabamba sometió a Santa Cruz 64-46 y tambien está primero en la tabla comparativa con 3 partidos jugados y 6 puntos.

Iniciaron la jornada, cuarta del torneo, Oruro y Sucre, ganaron los de Pagador 62-60.

Enorme desilusión causó entre los aficionados capita linos la nueva caída de su representativo ya que es la tercera confrontación consecutiva que pierde por minima diferencia en encuentros que tranquilamente podía ganar.

Esta noche continuará la competencia con encuentros entre Santa Cruz-Potosi, Cochabamba-Tarija y La Paz

## Lokomotiva venció a campeón Saprisa

SA). El conjunto checoslovaco de les a uno.

futbol "Lokomotiva" empató en Los dos tantos del Lokomotiva
dos tantos por bando con el "Sa- fueron conquistados por Onder, prisa", campeon de Costa Rica.

Al término del primer tiempo el

a los 10 y 13 minutos de la primera fase del partido, en tanto que los dos goles del Saprisa lo con-quistó Humaná, a los 21 de la primera etapa y a los 18 de la fase complementaria.

## PARA EL HOGAR QUE NACE "PACHI" Y SUSANA DESEAMOS MIL FELICIDADES

**EL PERSONAL DE "HOY"** 

#### TORNEO DE PELOTA VASCA CONTINUARA EL DOMINGO

La tercera fecha del campeonato oficial de pelota de mano se cumplira el domingo desde las 9 horas en frontones del Barrio del Magisterio (Miraflores). El cotejo más importante será el que apurarán Santa Rosa-9 de Octubre en Guardia de Honor y Praners-Llojeta en Cuar ta División. ROL

Frontón, 1, horas 9: Lido Royal-Lanza, Poras 10: Simón Bolivar-

Frontón, 1, noras 9: Eulo Royal-Laliza, Folas II. Sintón Bolival-Central Sopocachi. Horas 11: Olimpia-Tigres.
Frontón 2, horas 9: Belén "A"-Central Sopocachi "A"- Horas 10: Ballivián "B"-8 de Diciembre. Horas 11: Santa Rosa- 9 de Octubre.
Frontón 3; Horas 9: Praners "A"-Llojeta "A". Horas 10: Grace "B"-Internacional "B". Horas 11: D.N.I. C-Llojeta "B".

# H. Municipalidad de La Paz

DEPARTAMENTO DE ALCANTARILLADO

## Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras, para la ejecución del colector principal del Alcantarillado pluvial y sanitario desde la calle Max Paredes (Esq. Buenos Aires) hasta la Av. 20 de Octubre (Esq. Landaeta).

Los pliegos perfiles y especificaciones técnicas se deberán retirar del Departamento de Alcantarillado.

Las propuestas deben ser entregadas con las formalidades de Ley en la Oficialia Mayor de la H. Alcaldía Municipal, hasta horas 18.00 del día miércoles 10 de Junio.

La Paz, 29 de mayo de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

# Prórroga de Convocatoria a Propuestas Nº 3-70

A solicitud de algunas firmas interesadas en la provisión de la Convocatoria a Propuestas No. 3/70 por:

ITEM a. REPUESTOS PARA CAMIONETAS GMC.

ITEM b. REPUESTOS PARA CHANCADORAS HEWITT ROBINS

que la fecha de presentación de propuestas, ha sido postergada hasta el día 19 del mes de Junio del presente año a horas 17.30, en la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, con todos los requisitos de Ley anotados en la Convocatoria original.

La Paz, Mayo de 1970.

Departamento de Relaciones Públicas

# CARIÑOSO RECIBIMIENTO SE TRIBUTO A RALISTAS



.RETORNO: Una ovación estalló en el aeropuerto el instante en que los pilotos nacionales pisaron la escalerilla de la nave que los condujo de vuelta al pais. Justo premio para nuestros "tuercas" que cumplieron buena performance.

#### EL PROBLEMA DE ENTRADAS EN EL TORNEO MUNDIAL

TORNEO MUNDIAL

Ciudad de Mexico, 3 (ANSA). Un notable aumento de entradas para presencia rlos partidos del mundial defútbol, han quedado sin vender, en manos de los agentes de viaje. Lo declaró a la prensa Carlos Ibraguen, presidente de la Confederación Nacional de los Entes Turísticos.

11 Comité organizador de la Copa Jules Rimte, dijo, obligó a los agentes de viaje a adquirir las entradas a un preciosuperior en un veinte por ciento al oficial. El número de turistas extranjeros dispuestos a comprar entradas para los partidos que se desa rrollan enciudades alejadas de Ciudad de Mexico, fue muy inferior a las precisiones, y las agencias intentaron restituir los billetos sobrantes al comite organizador, pero este se rehusó a aceptarlos frecer las entradas al publico a un precio superior en veinte por ciento al oficial, o resignarse a suffir ingen tes pendidas financieras.

Los "vaccos" en las graderias de los estadios de León, Guadalajara y Puebla, a yer, están indicando que dificilmente las agencias puedan deshaverse de las entradas por lo menos al precio al que las adquirie-



### EL JEFE DE ESTADO FELICITO A VOLAN MINISTRO DE CULTURA DESTACO ACTU SIGNIFICATIVO APORTE ENTREGO ALCA

Afectuoso recibimiento tributa-ron autoridades y pueblo bolivia-nos a los automovilistas nacionales que participaron en el "Rally e Mundial" y que ayer a mediodía retornaron al país.

Los pilotos fueron recibidos por el Ministro de Cultura, Alberto B ai-ley Gutiérrez, y por el Akalde Mu-nicipal. Hugo Su árez, Amb as auto-ridades -a poco del arribo de los volantes, fueron las primeras en volantes- fueron las primeras en congratular a los "tuercas" por su notable participación en la justa

intercontinent al.

Un num eroso grupo de aficio nados aplaudió a los deportistas tanto en el mismo aeropuerto como también en todo su recorrido hacia

la ciudad.
CON EL PRESIDENTE
Posterio rmente el trío visitó al
Presidente de la República en el Salón Rojo de la Casa de Gobier-

Alli el General Alfredo Ovando Candia destacó la performance de la tripulación del coche 29, manifestando que estos 'habían cumpli do con su pueblo y que su acti-tud los hacía merecedores del aprecio popular".

Ov ando abrazó a los pi nific ando que 'transmitia miento popular de un pu había seguido expectante competencia".

LOS CORREDORES Los pilotos, a tiempo decer la colaboración rec Primer Mandatario y otra dades de gobierno, como del permanente apoyo de entregaron al Magistrado brero típico de charro traído exclusiv amente pa sidente como un reconoci su contribución en favo conducto res n acion al es-

Jorge Burgo a, manifes cidad por encontrarse en asegurando mejores act para un futuro. Burgoa 'el triunfo del Rallye perte bre todo al pueblo que r donó un solo instante a s sentantes".

Hubner, por su parte, su satisfacción por habero una carrera en la que cultades se presentaban a r Finalmente, Bendek dedica rrera a todos los bolivian nos avudaron con sus inco bles muestras de aprecio".

Los corredores también público su deseo de contin pitiendo en prueb as de ca tern acio nal.

> CON AUTORII DES: Acompañado el Ministro de Cu y el Alcalde Munic los volantes nacio inician su ingreso ciudad. En el tra fueron muy aplaud

RECUERDO: DE Hubner, a nombr trío de volantes, en al Presidente de la blica un sombrero xicano como recuer la culminación be na en el Rallye.



# AZTECAS Y SOVIETICOS REINICIARAN PRACTICAS

México, 3 (ANSA).- Méxicanos y soviéticos practicaron esta mañana preparandose para los partidos del sábado - URSS vs Bélgica y del domingo - México vs El Salvador. Los soviéticos entrenaron en la can-cha del club asturiano durante unos 40 minutos. Se les veía felices, qui zás principalmente por la temperatura agradable, fría de la mañana.

Para los soviéticos, que disputan el sábado su compromiso más importante del grupo 1, el partido de ayer en León, entre Perú y Bulga-ria, habrá, sido una grande lección. El entrenador Katchaline se sorprendió con la reacción peruana en el segundo tiempo y considera que "esto fue una grande lección" para todos los equipos en este mundial, quizas especialmente para los europeos, un buen ataque, con buena pre paración física, es la mejor defensa,.

Lo demostraron ayer los peruanos. Y este, precisamente, parece ser un problema que soviéticos aún no descubrieron. Los rojos continúan sin un ataque efectivo o, más que eso, sin cualquier táctica de ataque

Esta tarde, los dirigentes soviéticos, Katchaline y sus jugadores esta rán en el estadio Azteca, viendo el partido Fl Salvador -Belgica. Fl en cuentro del sábado, -Bélgica -UESS-es fundamental para las dos escuadras y podrá decidir las clasificaciones de los equipos del grupo que juega en ciudad de México.



**COLGADOS DE LA ESPERANZA** 

Por CASCABEL



# APUNTES MUNDIALISTAS POR JOSE ARTURO SILES

partido México-Rusia dio una recaudación de 6 millones de pe-sos (los mismos 6 millones de peses bolivianos) por aforo de 115 mil boletos.

El Azteca tiene capacidad para 108 mil espectadores. Los 7 mil restantes estuvieron ubicados en las gradas que sirven para accesos y descongestionamientos sin que ello quiera decir que aquellos vieron mal el partido o dificultaron a otros que anteladamente aseguraron su ubicación.

El lleno fue imponente. Las barras, magnificas. El fútbol ma-

El Guanajuato (primera tese del trabajo brasileño) y Guada-lajara, después, el rey Pelé compuso cuatro canciones más, to-talizando —ahora— 80 melodías. Entre entrenamientos y des-canso, paseos y hotel, el moreno maravilloso del esférico se dio modos para, guitarra en mano, dar rienda suelta a su sentimien-

Las cuatro últimas canciones no tienen títulos. Pelé los pondrá aquí o en Río, según como marche la competencia

Productores musicales están interesados en que Pelé cante junto a Ellis Regina tan pronto termine el mundial. Si tal cosa es efectiva, el brasileño podrá incluir cualquiera de las canciones que compuso en un extended play que ya merece comenta-

Un periodista belga, recientemente llegado, aseguró que "Pe-lé no es el mejor del mundo. Hay otros superiores a éi". Fue mirado chuecamente por el infundio. Los reporteros locales ave-rigueron vida y milagros del "ejemplar" y publicaron: "Claro, cómo va a ser el mejor si el belga lo vio una sola vez en Lon-dres."

Didí piensu ganar el mundial (!!!). "Será la más grande conquista jamás alcanzada por mí", ha dicho. (Le preguntan: y los campeonatos de Suecia y Chile, ¿qué son?).

El mismo Didí lanzó otra para la meditación. "Cubillas (de Perú) es mejor que Pelé (!!!). Tras la exageración esto: "Bueno, si no es mejor que Pelé aseguro que es superior a Tostao (???)". Este mundial tiene dichos para Ripley

### POSICIONES EN EL MUNDIAL

			10KS01	WW.CO.	28536	100000
GRUPO UNO	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Pis
BELGICA	1	0	0	3	0	2
MEXICO	0	1	0	0	0	1
UNION SOVIETICA	0	1	0	0	0	Contract of
EL SALVADOR	0	0	1	C	3	Ō
GRU	PO DO	os				
URUGUAY	1	0	0	2	0	2
ITALIA	1	0	0	1	0	2
SUECIA	0	0	1	ō	1	Ō
ISRAEL	Ö	0	ī	0	2	ō
GRUI	PO TR	ES		hite a		
BRASIL	1	0	0	44	1	2
INGLATERRA	1	0	0	110	ō	2
RUMANIA	0	0	1	Ō	i	ō
CHECOSLOVAQUIA	0	0	1	ì	4	ŏ
GRUPO	CUA	RTO				305
PERU	1	0	0	3	2	
ALEMANIA OCCIDENTAL	THE RE	ŏ	o	2	1	2 2
MARRUECOS	ò	Ö	1	1	2	ő
BULGARIA	0	Ö		2	3	Ö
	E47	ALPINA,	200			U

### **IGUALDAD EN BLANCO:** HISTORIA REPETIDA

MEXICO, D.F. (junio 3) -Por JOSE ARTURO SILES, enviado de HOY .- El cerocero de México-Rusia fue repetición del 0-0 entre Inglaterra y Uruguay en 1966 cuando se inauguró el mundial en Wembley.

Las ganas de gritar se truncaron. El "chillido" de la porra (barra en Bolivia) sue insistente. Más, el desahogo se quedó. "Será para la próxima" decían los charros y las chulas.

En 1966 los londinenses también se quedaron con las ganas de reventar las cuerdas vocales pues su equipo, el de la rosa, no pudo ganarle al uruguayo de Troche (gran amigo de los bolivianos, de su fútbol y de la Patria) y del chico Pedro Rocha que hoy es ya grande en esto de seguirle a la pelota negriblanca.

#### **GOLEADORES**

MEXICO D.F., 3 (AP).- El brasileño Jairzinho y el belga Wilfried Van Moehr encabezan la tabla de goleadores del IX Campeonato Mundial de Fútbol al anotar juegos de hoy dos goles cada uno. POSICIONES:

Jairzinho, dos goles Wilfried Van Moehr, 2 Pelé, Brasil, 1
Rivelino, Brasil, 1
Raoul Lambert, Bélgica, 1
Angelo Domenghini, Italia, 1
Uwe Seeler, Alemania Occidental, 1
Mohammed Jarir, Marruecos, 1 Pelé, Brasil 1 Geoff Hurts, Inglaterra, 1 Alberto Gallardo, Perú, 1 Teófilo Cubillas, Perú, 1 Dinko Dermenjiev, Bulgaria, 1 Hristo Bonez, Bulgaria, 1 Ildo Maneiro, Uruguay 1 Juan Mujica, Uruguay, 1.

Ese 11 de julio allá en Wembley, los ingleses - ávidos de victorias, ávidos del título- se quedaron cuasi mustios ante la defensa bien plantada v firme de los charrijas

Este domingo, recién parado, los mexicanos y nosotros -- los sudamericanostambién nos quedamos con el deseo de gritar a México, de soltar el puño cerrado que durante 90 minutos lo tuvimos firme. Es que Rusia, que salió a empatar, no dejó que los tres atacantes locales puedan batir a Kavazashvili el portero que está emulando la gran calidad del legendario Yashin.

A partir de 1930, año en el que por primera vez se jue-

ga un mundial, los resultados de los partidos-apertura fueron los siguientes:

1930 - En Montevideo, 13 de julio, Francia 4 México 1.

En 1934, en Roma, 30 de mayo, Italia 7 Estados Unidos 1. En 1938, en Francia, 5 de junio, Francia 3 Bélgica 1.

En 1950, en Brasil, 24 de junio, Brasil 4 México 0. En 1934, en Suiza, 16 de junio. Yugoslavia 1 Francia 0. En 1958. en Estocolmo, 8 de junio, Suecia 3 México 0. En 1962. Chile, 30 de mayo, Chile 3 Suiza 1. En 1966 en Londres. 11 de julio, Inglaterra 0 Urnguay 0 y ahora. 1970. en México, Rusia 0 y Méxi-

# AMENAZARON SECUESTRAR JUGADORES DEL GRUPO 4

LEON, México, 3 (AP).— La protección policial aumentó a los cuatro selecciones de fútbol que participan en el Grupo Cuatro del Campeonato Mundial de Fútbol, después de que izquierdistas radicales amenazaron en Munich con secuestrar a algunas "estrellas"

Willi Huebner, miembro del Comité Técnico de la Federación de Alemania Occidental de Fútbol dijo que se creía que "un gru-po radical de izquierda del Uruguay" estaba haciendo las ame-nazas. No informó sobre la manera en que el equipo alemán se

enteró sobre las amenazas. Un vocero de la policía dijo hoy en Munich que se presumía que personas pertenecientes a un grupo extremista de izquier-da denominado "Tupamaros" había lanzado dos bombas molo-tov contra el Consulado mexicano en esa ciudad.

Estas informaciones fueron divulgadas hoy por la prensa mexicana

También se dijo en Munich que una agencia alemana de noticias recibió una carta en la que se amenazaba con "actividades terroristas" durante el Torneo Mundial de Fútbol.

terroristas" durante el Torneo Mundial de Fútbol.

La carta citada dice que el torneo de fútbol "no hace nada para cambiar la posición social de los oprimidos en México".

Huebner declaró que había hablado con las autoridades de la ciudad de León y se le prometió "aumentar la protección policial día y noche". También informó que medidas similares de protección fueron adoptadas en los hoteles en donde están los seleccionados de Perú, Bulgaria y Marruecos.



Vista panorámica del estadio Azteca el día de la inauguración de la Rimet. Cien mil "charros" se dieron cita para alentar a sus "cuates" que finalmente empataron con los soviéticos sin apertura de marcador.

# BRASIL LOGRO MAGNIFICO TRIUNFO A CHECOSLOVAQUIA: 4-1 SUPERANDO

.Guadalajara, Jun. 3 (AFP).- Frente a Checoslovaquia Brasil afirmó hoy tajantemen te que aspira con méritos al título mundial de futbol en 1970.

Ganó claramente por 4/1 y se impuso netamente a los checos que en el segundo tiem-

Pelé, Gerson y Rivelino fueron los héroes del partido. Pelé, aun sin su velocidad de cuanto tenía 20 años, demostró seguir siendo el hombre de la geníal visión de la juga-

da y el gol que marcó culminó una actuación fenomenal. Riveliño estuvo infatigable y en numerosas ocasiones demostró la fulminante po-

tencia de su disparo.

Gerson controló el centro del campo con dominio y maestría extraordinarias saliendo de su bota las jugadas de los goles de Pelé y Jairzinho.

El equipo checo dio trabajo a los brasileños en el primer tiempo pero en el segundo

En sus filas destacó con fulgor especial el número 4, Petas, hombre de mucha peligrosidad en la boca del gol. Se infiltró como quiso por el ala derecha de la defensa brasilena, lo más flojo del equipo.

La victoria brasileña dió un relieve enorme al partido Brasil-Inglaterra del próximo

La única restricción en la estructura brasileña de espíritu creador reside tal vez e última línea de contención.

Vesely, Petras, Adamec crearon grandes peligros en avances realizados en cla momentos sin gran apoyo numérico.

Brasil, ganador de la Copa Mundial en 1958 y 1962, Inglaterra, que defiende tulo que obtuvo en 1966; son grandes favoritos para este torneo desde hace m

Los brasileños dejaron algunas dudas sobre su poderio después de la separación técnico Joao Saldanha, pero los maestros sudamericanos demostraron al mundo todavía son gigantes del fútbol.

Los checos se colocaron rápidamente en ventaja y el caríz del partido pareció p giar -un resultado inesperado.

Pero los brasileños, no tardaron en igualar con un espectacular tiro libre de Riv que eludió a la barrera de jugadores checos y llegó a la red fuera del alcance de quero Viktor.

Pelé considerado por muchos el mejor jugador de todos los tiempos, estuvo en de sus grandes tardes y anotó el gol que colocó en ventaja a los brasileños en gundo tiempo.

## ITALIA CON SOLITARIO **GOL VENCIO A SUECIA**

sisimos Mazzola, Riva, Boninseg-na y Domenghini sólo consiguieron un solitario gol, el delamínimavic toria, frente a sus rivales succos de esta tarde en el segundo grupo del mundial.

El único tanto del encuentro llegó a los once minutos. Domenghi ni sacó un corner. Facchetti, adelan tado, se hizo con elbalón y se lo devolvió al alero, quien, desdetrein ta metros, lanzó un disparo impar a-

ble To do el parti do transcurrió bajo el efecto sicológico de ese gol Los su ecos dominaron, pero sin más pe ligro que algunas fulgurantes a-rrancadas del rival. Lazagaitalia na supo desbarat ar las maniobras confus as de Grahn, Larssony Erik sson y vigil ar constantemente al as tro rematador escandinavo.

En la vangu ardi a itali ana, Riva no desmereció de su prestigio. Fue la obsesión de Olssonp, zaguero en cargado de marcarle que sólo en una ocación se alejó unos cuantos metros, a fin de rechazar un tiro de Boninsegna.

En la primera etapa, los "azzurri' fueron peligrosos, sobre todo en veloces contragolpes. Tras el des c anso, amino r aron su ritmo y en el último cu arto de ho ra los suecos tuvieron a punto de igual ar. Kindvall llevó una vez el balón a la red, pero el árbitro señaló fuera

ESTADIO: Este es el estadio Azteca, principal escenario del torneo mundial. La foto fue lo grada en el momento mismo de la in auguración.



DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969'

# Bélgica ganó sin mayores problemas a El Salvador

.México, 3 Junio (AFP). - No hubo sorpresas, El Salvador pagó el precio del noviciado y debutó en un campeon ato mundi al de fútbol perdiendo ante la selección de Bélgica, por tres goles a cero. en el estadio Azteca de esta capital.

El marcador no fue sin duda m ás abultado porque los belgas, que lógicamente deben reservar sus mejo res en ergí as para afront ar a mexicanos y soviéticos, jugaron con la máquina frenada. Pese a ello europeos fueron los amos

HOY EN EL MUNDIAL: Jo sé Arturo Siles, Jefe de Deportes de este matutino cubrirá todas las incidencias de la just afutbo lística. En el gráfico aparece en las inmediaciones del estadio Azteca, cuy a estructu ra pu ede ob servarse

absolutos de la cancha des principio hasta el final, jug a placer no contra sino cor riv al es centro am eric ano s. Hid que estos se vieran pésiman m al y no justificaran en mom alguno su categoria, definal mundi ales.

El resultado, o mejor a rendimiento de la oncena, s do ren a, confirma que ésta, am de una reacción que se anto posible, se halla destinada a vir tan solo de trampolin par tres acompañantes del grupo o sea belgas, mexicanos y

En última instancia los do meros goles fueron product ot ros tantos desaciertos del arq Magana,

La superio ridad begi tan complet a que, de esaude m anera, los europeos se ha

# DIFICILMENTE SELECCION GERMANA DERROTO A CONJUNTO DE MARRUECOS

León, México 3 (AP).- En un espeluznante partido del grupo Cuatro de octavos de final del noveno Campeonato Mundial de Fútbol la gran favorita Alemania Occidental pudo finalmente sobreponerse a una hora de nervios y superar a Marruecos por 2-1.

El equipo marroqui, a quien no se asignaba posibilidad alguna de presentar siquiera resistencia a los alemanes terminó el primer tiempo en ventaja.

Los subestimados amateurs marroquies, los primeros representantes de un país africano en competir en un campeonato mundial, demostraron ser jugadores de gran habilidad, sorprendieron a todo el mundo al abrir el marcador a los 22 minutos cuando Ja rír aprovechó una falla de la defensa alemana.

La conquista marroquí cayó como un balde de agua fría para los dos mil aficionados alemanes que estaban en el estadio León, mientras los compañeros del autor del gol lo abrazaban en delirio.

El revés puso aún más nerviosos a los alemanes, que erraron pases fáciles, reron sin dirección alguna y feron impotentes para vulnerar la estoica defensa mar quí.

Los esfuerzos germanos por igualar el marcador fallaron repetidamente cuand marroquies erigieron una muralla en su área penal con todos sus hombres.

A los 56 minutos tras una serie de avances alemanes, Seeler niveló por fin e la dor con una desus jugadas características: obtuvo el balón en medio de varios de res marroquies frente a la valla de estos , dio una rápida media vuelta y lo alojo red al tiempo que caía hacia atrás.

A los 78 minutos el ariete Muller anotó el gol de la victoria para los alemanes i mar el rebote de un tiro de uno de sus compañeros que pegó en el travesaño.